# 5 Mise en service

# 5.1 Tableau de commande



## 5.1.1. Description des touches

- A Touche de réglage des températures (chauffage, ECS, piscine)
- **B** Touche de sélection du mode de fonctionnement
- **C** Touche de dérogation ECS
- D Touche d'accès aux paramètres réservés au professionnel
- E Touches dont la fonction varie au fur et à mesure des sélections
  - Bouton de réglage rotatif :
    - Tourner le bouton rotatif pour faire défiler les menus ou modifier une valeur
    - Appuyer sur le bouton rotatif pour accéder au menu sélectionné ou valider une modification de valeur

F

# 5.1.2. Description de l'afficheur

## Fonctions des touches



→	Accès aux différents menus
Ô	Permet de faire défiler les menus
Ē	Permet de faire défiler les paramètres
?	Le symbole s'affiche lorsqu'une aide est disponible
ф	Permet d'afficher la courbe du paramètre sélectionné
STD	Réinitialisation des programmes horaires
II	Sélection en mode confort ou sélection des jours à programmer
00	Sélection en mode réduit ou désélection des jours à programmer
Ļ	Retour au niveau précédent
ESC	Retour au niveau précédent sans enregistrer les modifications effectuées
đ	Réarmement manuel

### Niveau de puissance de la flamme

bar att[]	+	l
84	, <u>auto\$) 🗅 🖱, Eriki@888888</u>	
		1020000



2002703-A

Le symbole complet clignote : Le brûleur démarre mais la flamme n'est pas encore présente

Une partie du symbole clignote : La puissance augmente

Le symbole est fixe : La puissance demandée est atteinte

Une partie du symbole clignote : La puissance diminue

# Ŷ 8 AUTO\$) 🕮



La pompe de charge solaire tourne

La partie haute du ballon est réchauffée à la consigne ballon

L'ensemble du ballon est réchauffé à la consigne ballon

L'ensemble du ballon est réchauffé à la consigne ballon solaire

Le ballon n'est pas chargé - Présence de la régulation solaire

## Modes de fonctionnement

Solaire (Si raccordé)



8 AUTO¢D 🗂 🖑 Ш

Ð

8

₿

D

Ċ

ſſh,

Mode ETE : Le chauffage est arrêté. L'eau chaude sanitaire reste assurée

Mode HIVER : Chauffage et eau chaude sanitaire fonctionnent

AUTO Fonctionnement en mode automatique selon la programmation horaire

> Mode Confort : Le symbole s'affiche lorsqu'une dérogation JOUR (confort) est activée

- Le symbole clignote : Dérogation temporaire ▶
- Le symbole est fixe : Dérogation permanente

Mode Réduit : Le symbole s'affiche lorsqu'une dérogation NUIT (réduit) est activée

- ▶ Le symbole clignote : Dérogation temporaire
- Le symbole est fixe : Dérogation permanente

Mode Vacances : Le symbole s'affiche lorsqu'une dérogation VACANCES (antigel) est activée

- Le symbole clignote : Mode Vacances programmé ▶
- Le symbole est fixe : Mode Vacances actif

Mode manuel



## Pression de l'installation



bar

ııl

Indicateur de pression : Le symbole s'affiche lorsqu'un capteur de pression d'eau est raccordé.

- Le symbole clignote : La quantité d'eau est insuffisante.
- Le symbole est fixe : La quantité d'eau est suffisante.

Niveau de la pression d'eau

- ▶ . : 0,9 à 1,1 bar
- a : 1,2 à 1,5 bar
- t : 1,6 à 1,9 bar
- ▶ ...I : 2,0 à 2,3 bar
- ▶ ....ll : > 2,4 bar

#### Dérogation Eau Chaude Sanitaire

		1	
ani <u>8 4</u>	, AUTO\$) ⊂ ( <sup>0</sup> , <b>Fr, M©88888</b>	₩ 888,	A-7
-			C 002701

M 🛱 💭 🖾

Une barre s'affiche lorsqu'une dérogation ECS est activée :

- La barre clignote : Dérogation temporaire
- La barre est fixe : Dérogation permanente

### Autres informations

 $\bigcirc$ 

C=‰	Le symbole s'affiche lorsque la production d'eau chaude
	est en cours.

Indicateur vanne : Le symbole s'affiche lorsqu'une vanne 3 voies est raccordée.

- ▶ 💌 : Vanne 3 voies ouverte
- ▶ IX : Vanne 3 voies fermée

Le symbole s'affiche lorsque la pompe est en marche.

器器器器 Nom du circuit dont les paramètres sont affichés.

8

## 5.1.3. Accès aux différents niveaux de navigation

#### Niveau utilisateur

Les informations et réglages du niveau Utilisateur sont accessibles à tout le monde.

1. Appuyer sur la touche  $\rightarrow$ .

#### Niveau installateur

Les informations et réglages du niveau Installateur sont accessibles à des personnes averties.

1. Appuyer sur la touche 🚡 pendant environ 5 secondes.

Avant d'afficher le niveau Installateur, le menu **#TEST RAMONEUR** s'affichera. Maintenir la touche jusqu'à ce que **#LANGUE** s'affiche.

#### Niveau SAV

C002235-E-01

Les informations et réglages du niveau SAV sont accessibles aux initiés.

- 1. Appuyer sur la touche 🔓 pendant environ 10 secondes.
  - Avant d'afficher le niveau SAV, le niveau Installateur s'affichera. Maintenir la touche 🛔 enfoncée jusqu'à ce que **#PARAMETRES** s'affiche.













- 5.1.4. Navigation dans les menus
- 1. Pour sélectionner le menu souhaité, tourner le bouton rotatif.
- 2. Pour accéder au menu, appuyer sur le bouton rotatif.

- 3. Pour sélectionner le paramètre souhaité, tourner le bouton rotatif.
- 4. Pour modifier le paramètre, appuyer sur le bouton rotatif.
  - Pour revenir à l'affichage précédent, appuyer sur la touche .......
- 5. Pour modifier le paramètre, tourner le bouton rotatif.
   6. Pour valider, appuyer sur le bouton rotatif.
  - Pour annuler, appuyer sur la touche ESC.



- Pour revenir à l'affichage principal, appuyer 2 fois sur la touche .□.
  - Il est possible d'utiliser les touches  $\hat{\mathbb{Q}}$  et  $\hat{\mathbb{Q}}$  au lieu du bouton rotatif.

# 5.2 Points à vérifier avant la mise en service

## 5.2.1. Préparer la chaudière à sa mise en service



#### AVERTISSEMENT

Si le gaz fourni ne correspond pas aux gaz certifiés pour la chaudière, ne pas procéder à la mise en service.

#### Procédure de préparation à la mise en service de la chaudière :

- Vérifier que le type de gaz fourni correspond aux données figurant sur la plaquette signalétique de la chaudière.
- Contrôler le circuit gaz.
- Contrôler le circuit hydraulique.
- Contrôler la pression d'eau dans l'installation de chauffage.
- Vérifier les raccordements électriques du thermostat ainsi que ceux des autres composants externes.
- Contrôler les autres raccordements.
- Tester la chaudière à plein régime. Vérifier le réglage du rapport air / gaz et le corriger au besoin.
- Tester la chaudière à régime réduit. Vérifier le réglage du rapport air / gaz et le corriger au besoin.
- > Travaux de finition.

## 5.2.2. Circuit gaz



#### Démontage du capot du caisson étanche



#### **AVERTISSEMENT**

S'assurer que la chaudière est hors tension.

- 1. Ouvrir les 2 clips de fixation situés sur l'avant.
- 2. Retirer le capot du caisson étanche.



### AVERTISSEMENT

Vérifier l'état du joint d'étanchéité lors du remontage du capot du caisson étanche.

### Vérification du circuit gaz



#### **AVERTISSEMENT**

S'assurer que la chaudière est hors tension.

- 1. Retirer le panneau avant.
- Retirer le capot du caisson étanche. Voir chapitre : "Démontage du capot du caisson étanche", page 74





- 3. Ouvrir le robinet de gaz principal.
- Vérifier la pression d'alimentation en gaz à la prise de pression
   C sur le bloc gaz.



AVERTISSEMENT

Pour connaître les types de gaz autorisés, voir chapitre : "Catégories de gaz", page 8

- 5. Vérifier l'étanchéité des raccordements gaz réalisés après le bloc gaz dans la chaudière.
- 6. Vérifier l'étanchéité de la conduite de gaz, robinetterie de gaz incluse. La pression d'essai ne doit pas dépasser 60 mbar.
- Purger le tuyau d'alimentation gaz en dévissant la prise de pression sur le bloc gaz. Revisser la prise de pression lorsque le tuyau est suffisamment purgé.
- 8. Vérifier l'étanchéité des raccordements gaz dans la chaudière.

#### 510-D

#### 5.2.3. Circuit hydraulique

- Vérifier le siphon d'évacuation des condensats, il doit être rempli d'eau propre jusqu'au repère.
- Vérifier l'étanchéité hydraulique des raccordements.

## 5.2.4. Raccordements électriques

Vérifier les raccordements électriques.

# 5.3 Mise en service de l'appareil





- 1. Ouvrir le robinet de gaz principal.
- 2. Mettre sous tension en activant l'interrupteur marche/arrêt de la chaudière.

#### C003159-A





- 3. A la première mise sous tension, le menu **#LANGUE** s'affiche. Sélectionner la langue souhaitée en tournant le bouton rotatif.
- 4. Pour valider, appuyer sur le bouton rotatif.

La chaudière commence un cycle de purge automatique qui dure environ 3 minutes et se reproduit à chaque fois que l'alimentation est coupée.

#### Erreur au cours de la procédure de démarrage :

- Aucune information n'apparaît sur l'afficheur :
  - Vérifier la tension d'alimentation réseau
  - Vérifier les fusibles
  - Vérifier le raccordement du cordon d'alimentation sur le connecteur X1 de la carte électronique PCU
- En cas de problème, l'erreur s'affiche à l'écran.

Voir chapitre : "Messages (Code de type Bxx ou Mxx)", page 109

# 5.4 Réglages gaz





#### AVERTISSEMENT

Seul un professionnel qualifié peut effectuer les opérations suivantes.

La chaudière est préréglée en usine pour un fonctionnement au gaz naturel H (G20).

Pour le fonctionnement à un autre groupe de gaz, effectuer les opérations suivantes :

- Pour le fonctionnement au propane, mettre en place le diaphragme.
- Procéder au réglage du rapport air / gaz.
   Téglage du rapport air / gaz (Grande vitesse)", page 77
  - Réglage du rapport air / gaz (Petite vitesse)", page 78
- Régler la vitesse du ventilateur à l'aide des paramètres MIN.VENT., MAX.VENT.CHAUF, MAX.VENT.ECS et VIT.DEM :
  - Voir chapitre : "Réglages professionnel", page 91
- Coller l'étiquette qui indique pour quel type de gaz la chaudière est équipée et réglée.

L000182-A

De Dietrich **〈** 





# 5.4.2. Réglage du rapport air / gaz (Grande vitesse)

- 1. Dévisser le bouchon de prélèvement des fumées.
- 2. Connecter l'analyseur des fumées.



#### AVERTISSEMENT

Veiller à bien obturer l'ouverture autour de la sonde pendant la prise de mesure.

- Retirer le capot du caisson étanche.
   voir chapitre : "Démontage du capot du caisson étanche", page 74
- A partir de l'affichage principal, appuyer sur la touche Les caractéristiques du générateur s'affichent.
  - Si un cycle de purge automatique est en cours, il n'est pas possible d'effectuer ces opérations.

- 5. Tourner le bouton rotatif jusqu'à ce que **PMAX** s'affiche. Le mode grande vitesse est paramétré.
- Mesurer le pourcentage de O<sub>2</sub> ou CO<sub>2</sub> dans les fumées (Capot du caisson étanche démonté).

- 7. Si ce taux ne correspond pas à la valeur requise, corriger le rapport gaz/air à l'aide de la vis de réglage A sur le bloc gaz.
- 8. Contrôler la flamme via le viseur de flamme.



La flamme ne doit pas décoller.

T000932-A



Valeurs de contrôle et de réglage du O <sub>2</sub> /CO <sub>2</sub> pour gaz H (G20) à pleine charge						
Type de chaudière	Valeur de rég	lage	Valeur de contrôle			
	O <sub>2</sub> (%)	CO <sub>2</sub> (%)	O <sub>2</sub> (%)	CO <sub>2</sub> (%)		
AGC 15	5,2 ± 0,4	8,8 ± 0,2	5,2 ± 0,5	8,8 ± 0,3		
AGC 25	5,2 ± 0,4	8,8 ± 0,2	5,2 ± 0,5	8,8 ± 0,3		
AGC 35	4,8 ± 0,4	9,0 ± 0,2	4,8 ± 0,5	9,0 ± 0,3		

Valeurs de contrôle et de réglage du O <sub>2</sub> /CO <sub>2</sub> pour gaz L (G25) à pleine charge						
Type de chaudière	Valeur de rég	glage	Valeur de contrôle			
	O <sub>2</sub> (%)	CO <sub>2</sub> (%)	O <sub>2</sub> (%) CO <sub>2</sub> (%)			
AGC 15	4,9 ± 0,4	8,8 ± 0,2	4,9 ± 0,5	8,8 ± 0,3		
AGC 25	4,9 ± 0,4	8,8 ± 0,2	4,9 ± 0,5	8,8 ± 0,3		
AGC 35	4,6 ± 0,4	9,0 ± 0,2	4,6 ± 0,5	9,0 ± 0,3		

Valeurs de contrôle et o	Diamètre de passage du diaphragme gaz (x.xx)				
Type de chaudière	Valeur de réglage		Valeur de coi	ntrôle	Placer le diaphragme dans le bloc gaz
	O <sub>2</sub> (%)	CO <sub>2</sub> (%)	O <sub>2</sub> (%)	CO <sub>2</sub> (%)	Ømm
AGC 15	5,2 ± 0,3	10,3 ± 0,2	5,2 ± 0,5	10,3 ± 0,3	3,00
AGC 25	5,2 ± 0,3	10,3 ± 0,2	5,2 ± 0,5	10,3 ± 0,3	4,00
AGC 35	5,2 ± 0,3	10,3 ± 0,2	5,2 ± 0,5	10,3 ± 0,3	4,40

# 5.4.3. Réglage du rapport air / gaz (Petite vitesse)

- 1. Dévisser le bouchon de prélèvement des fumées.
- 2. Connecter l'analyseur des fumées.



### AVERTISSEMENT

Veiller à bien obturer l'ouverture autour de la sonde pendant la prise de mesure.

- Retirer le capot du caisson étanche.
   voir chapitre : "Démontage du capot du caisson étanche", page 74
- A partir de l'affichage principal, appuyer sur la touche Les caractéristiques du générateur s'affichent.
  - Si un cycle de purge automatique est en cours, il n'est pas possible d'effectuer ces opérations.







C002348-D-01

5. Tourner le bouton rotatif jusqu'à ce que **PMIN** s'affiche. Le mode petite vitesse est paramétré.

Si un cycle de purge automatique est en cours, il n'est pas possible d'effectuer ces opérations.

Mesurer le pourcentage de O<sub>2</sub> ou CO<sub>2</sub> dans les fumées (Capot du caisson étanche démonté).

7. Si ce taux ne correspond pas à la valeur requise, corriger le rapport gaz/air à l'aide de la vis de réglage B sur le bloc gaz.

 Tourner la vis B dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour obtenir une valeur CO<sub>2</sub> plus faible.

 Tourner la vis B dans le sens des aiguilles d'une montre pour obtenir une valeur CO<sub>2</sub> plus élevée.

8. Contrôler la flamme via le viseur de flamme.



La flamme doit être stable et de couleur bleue avec des zones orangées sur le pourtour du brûleur.

Valeurs de contrôle et de réglage du O <sub>2</sub> /CO <sub>2</sub> pour gaz H (G20) à petite vitesse						
Type de chaudière	Valeur de rég	glage	Valeur de contrôle			
	O <sub>2</sub> (%)	CO <sub>2</sub> (%)	O <sub>2</sub> (%)	CO <sub>2</sub> (%)		
AGC 15	5,9 ± 0,4	8,4 ± 0,2	5,9 ± 0,4	8,4 ± 0,2		
AGC 25	5,9 ± 0,4	8,4 ± 0,2	5,9 ± 0,4	8,4 ± 0,2		
AGC 35	5,5 ± 0,4	8,6 ± 0,2	5,5 ± 0,5	8,6± 0,3		

Valeurs de contrôle et de réglage du O <sub>2</sub> /CO <sub>2</sub> pour gaz L (G25) à petite vitesse								
Type de chaudière	Valeur de réglage Valeur de contrôle					Valeur de réglage		ntrôle
	O <sub>2</sub> (%)	CO <sub>2</sub> (%)						
AGC 15	5,6 ± 0,4	8,4 ± 0,2	5,6 ± 0,4	8,4 ± 0,2				
AGC 25	5,6 ± 0,4	8,4 ± 0,2	5,6 ± 0,4	8,4 ± 0,2				
AGC 35	5,3 ± 0,4	8,6 ± 0,2	5,3 ± 0,4	8,6 ± 0,2				

Valeurs de contrôle et de réglage du O2/CO2 pour propane (G31) à petite vitesse								
Type de chaudière	Valeur de réglage Valeur de contrôle					Valeur de réglage		itrôle
	O <sub>2</sub> (%)	CO <sub>2</sub> (%)						
AGC 15	5,8 ± 0,3	9,9 ± 0,2	5,8 ± 0,3	9,9 ± 0,2				
AGC 25	5,8 ± 0,3	9,9 ± 0,2	5,8 ± 0,3	9,9 ± 0,2				
AGC 35	5,8 ± 0,3	9,9 ± 0,2	5,8 ± 0,3	9,9 ± 0,2				



Répéter le test à grande vitesse et le test à petite vitesse aussi souvent que nécessaire jusqu'à ce que les valeurs correctes soient obtenues sans avoir à effectuer de réglages supplémentaires.

# 5.4.4. Réglage de base pour le rapport gaz/air

Si le rapport gaz/air est déréglé, le bloc gaz dispose d'un réglage de base. Pour ce faire, procéder comme suit :

- 1. Couper l'alimentation électrique de la chaudière.
- 2. Fermer le robinet gaz de la chaudière.

- 3. Retirer la conduite d'amenée d'air du venturi.
- 4. Dévisser le raccord supérieur du bloc gaz.
- 5. Débrancher le connecteur situé sous le ventilateur.
- 6. Déclipser les 2 clips qui fixent l'ensemble ventilateur/coude de mélange sur l'échangeur de chaleur.
- 7. Retirer complètement l'ensemble ventilateur/coude de mélange.
   Pour les étapes 3 à 7 inclus, voir le chapitre : "Contrôle du brûleur et nettoyage de l'échangeur de chaleur", page 108
- 8. Tourner la vis de réglage **A** sur le bloc gaz pour modifier la position de l'étrangleur.
- Tourner la vis de réglage B sur le bloc gaz dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle coïncide avec la face avant.
- 10. Tourner la vis de réglage **B** sur le bloc gaz de 6 tours dans le sens des aiguilles d'une montre.
- 11.Procéder en sens inverse pour le remontage de tous les composants.



# 5.5 Vérifications et réglages après mise en service



### 5.5.1. Afficher les paramètres du mode étendu

D'origine, le mode d'affichage du tableau de commande est réglé de façon à ne faire apparaître que les paramètres classiques. Il est possible de passer en mode étendu en procédant de la manière suivante :

- 1. Accéder au niveau installateur : Appuyer sur la touche 🛓 pendant environ 5 secondes.
- 2. Sélectionner le menu **#SYSTEME**.
  - Tourner le bouton rotatif pour faire défiler les menus ou modifier une valeur.
    - Appuyer sur le bouton rotatif pour accéder au menu sélectionné ou valider une modification de valeur.

Pour une explication détaillée de la navigation dans les menus, se référer au chapitre : "Navigation dans les menus", page 72

002235-E-01	3.	Régler le	paramètre	INSTALL	ATION su	r ETENDUE.
-------------	----	-----------	-----------	---------	----------	------------

Niveau installateur - Menu #SYSTEME						
Paramètre	Plage de réglage	Description	Réglage d'usine	Réglage client		
INSTALLATION	CLASSIQUE	Affichage des paramètres d'une installation classique	CLASSIQUE			
	ETENDUE	Affichage de tous les paramètres				



Quelle que soit l'action sur les touches, le régulateur repasse en mode **CLASSIQUE** après 30 minutes.

5.5.2. Régler les paramètres spécifiques à l'installation

- DIMANCHE 11:45 MODE AUTO AU
- 1. Accéder au niveau installateur : Appuyer sur la touche 🚡 pendant environ 5 secondes.

2. Sélectionner le menu **#SYSTEME**.

- Tourner le bouton rotatif pour faire défiler les menus ou modifier une valeur.
  - Appuyer sur le bouton rotatif pour accéder au menu sélectionné ou valider une modification de valeur.

Pour une explication détaillée de la navigation dans les menus, se référer au chapitre : "Navigation dans les menus", page 72

 Régler les paramètres suivants selon les raccordements effectués sur les cartes électroniques :

Niveau installateur - Menu #SYSTEME					
Paramètre	Plage de réglage	Description	Réglage d'usine	Réglage client	
CIRC.A: (1)(2)	DIRECT	Utilisation en circuit direct chauffage	DIRECT		
	PROGRAM.	Utilisation en sortie programmable indépendante			
	H.TEMP	Autorise le fonctionnement du circuit A en été malgré la coupure été manuelle ou automatique			
	ECS	Raccordement d'un second ballon d'ECS			
	ECS ELEC	Permet la commande de la résistance électrique suivant le programme horaire du circuit A, en mode été			
	ABSENT	Aucune donnée relative au circuit A n'est affichée			
CIRC.B: <sup>(1)</sup>	V3V	Raccordement d'un circuit avec vanne 3 voies (Exemple : Plancher chauffant)	V3V		
	PISCINE	Utilisation du circuit pour la gestion d'une piscine			
	DIRECT	Utilisation du circuit en circuit direct chauffage			
CIRC.C: <sup>(1)</sup>	V3V	Raccordement d'un circuit avec vanne 3 voies (Exemple : Plancher chauffant)	V3V		
	PISCINE	Utilisation du circuit pour la gestion d'une piscine			
	DIRECT	Utilisation du circuit en circuit direct chauffage			
S.POMPE A <sup>(1)(2)</sup>	POMPE CH.A	Pompe chauffage circuit A : La sortie pompe <b>A</b> est utilisée pour piloter la pompe du circuit A	POMPE CH.A		
	CIRC.AUX	Permet de reprendre les fonctions du paramètre <b>S.AUX</b> , sans rajouter l'option platine + sonde (Colis AD249)	•		
	BOUC.ECS	Permet de commander la pompe de bouclage sanitaire suivant le programme horaire ECS et de forcer son fonctionnement lors d'une dérogation ECS			
	POMPE PRIM.	La sortie <b>Pompe A</b> est active si une demande de chauffe est présente au secondaire	•		
	CMD BRULEUR	La sortie <b>Pompe A</b> est active lorsqu'une demande brûleur est présente			
	DEFAUT	La sortie <b>Pompe A</b> est active si un défaut est présent			
POMPE CHAUDIERE	TOUT	La pompe chaudière tourne dès qu'un circuit secondaire est en demande (A, B, C ou ECS)	CIRC.A:		
	CIRC.A:	La pompe chaudière ne tourne que si le circuit A est en demande			
S.ECS: <sup>(1)</sup>	POMPE	Utilisation d'une pompe de charge ballon sur la sortie POMPE ECS	VI		
	VI	Utilisation d'une vanne d'inversion pour la production ECS			
(1)   a noromàtra na ala	ffiche que ei le noremèt				

(1) Le paramètre ne s'affiche que si le paramètre INSTALLATION est réglé sur ETENDUE
 (2) Si la pompe intégrée à la chaudière est utilisée pour le circuit A (paramètre CIRC.A réglé sur DIRECT), la sortie S.POMPE A est libre

(3) Le paramètre ne s'affiche que si le paramètre S.POMPE A est réglé sur CIRC.AUX ou si l'option platine vanne 3 voies est raccordée

Niveau installateur - Menu #SYSTEME

Paramètre	Plage de réglage	Description	Réglage d'usine	Réglage client
S.AUX: <sup>(1)(3)</sup>	BOUC.ECS	Utilisation en pompe de bouclage sanitaire	BOUC.ECS	
	PROGRAM.	Utilisation en sortie programmable indépendante		
	POMPE PRIM.	La sortie <b>Pompe AUX</b> est active si une demande de chauffe est présente au secondaire		
	CMD BRULEUR	La sortie <b>Pompe AUX</b> est active lorsqu'une demande brûleur est présente		
	ECS	Utilisation en circuit primaire du second ballon ECS		
	DEFAUT	La sortie <b>Pompe AUX</b> est active si un défaut est présent		
	ECS ELEC	Permet la commande de la résistance électrique suivant le programme horaire du circuit AUX, en mode été		
E.SYST <sup>(1)</sup>	SYSTEME	L'entrée sonde est utilisée pour le raccordement de la sonde départ commun d'une cascade	SYSTEME	
	BALLON TAMPON	Ballon tampon affecté au chauffage seul		
	ECS STRAT	Utilisation du ballon ECS avec 2 sondes (haut et bas)		
	BAL.TAMP+ECS	Ballon tampon pour chauffage et eau chaude sanitaire		
S.TEL. <sup>(1)</sup>	DEFAUT	La sortie téléphonique est fermée en cas de défaut	DEFAUT	
	REVISION	La sortie téléphonique est fermée en cas d'affichage révision		
	DEF+REV	La sortie téléphonique est fermée en cas de défaut ou d'affichage révision		
CTC.TEL <sup>(1)</sup>	FERME	Voir tableau ci-après.	FERME	
	OUVRE			
E.TEL: <sup>(1)</sup>	ANTIGEL	Commande de la mise en antigel de la chaudière	ANTIGEL	
	TOR A	Contact tout ou rien : Permet d'utiliser <b>E.TEL:</b> comme une entrée de mise en hors gel du circuit A		
	TOR B	Contact tout ou rien : Permet d'utiliser <b>E.TEL:</b> comme une entrée de mise en hors gel du circuit B		
	TOR C	Contact tout ou rien : Permet d'utiliser <b>E.TEL:</b> comme une entrée de mise en hors gel du circuit C		
	TOR ECS	Contact tout ou rien : Permet d'utiliser <b>E.TEL:</b> comme une entrée de mise en hors gel du circuit ECS		
	TOR AUX	Contact tout ou rien : Permet d'utiliser <b>E.TEL:</b> comme une entrée de mise en hors gel du circuit AUX ( <b>S.AUX:</b> si l'option AD 249 est raccordée		
		ou si le paramètre <b>S.POMPE A</b> est réglé sur <b>CIRC.AUX</b> ) Lorsque <b>E.TEL</b> : n'est pas active, le circuit		
		auxiliaire (AUX) suit la température maximale de la chaudière (paramètre <b>MAX. CHAUD.</b> ).		



Influence	Influence du réglage du paramètre CTC.TEL sur le contact E.TEL:					
CTC.TEL	E.TEL:	Contact E.TEL: fermé	Contact E.TEL: ouvert			
FERME	ANTIGEL	Le mode antigel est actif sur tous les circuits de la chaudière.	Le mode sélectionné sur la chaudière est actif.			
	TOR A	Le mode sélectionné sur le circuit est actif.	Le mode antigel est actif sur le circuit concerné.			
	TOR B	Le mode sélectionné sur le circuit est actif.	Le mode antigel est actif sur le circuit concerné.			
	TOR C	Le mode sélectionné sur le circuit est actif.	Le mode antigel est actif sur le circuit concerné.			
	TOR ECS	Le mode sélectionné sur le circuit ECS est actif.	Le mode antigel est actif pour le circuit ECS.			
	TOR AUX	<ul> <li>La sortie DAUX du bornier de raccordement est active.</li> </ul>	<ul> <li>La sortie DAUX du bornier de raccordement n'est pas active.</li> </ul>			
		<ul> <li>La chaudière fonctionne avec une température de consigne égale à MAX.CHAUD.</li> </ul>	<ul> <li>La chaudière fonctionne avec une température de consigne en fonction de la température extérieure.</li> </ul>			
OUVRE	ANTIGEL	Le mode sélectionné sur la chaudière est actif.	Le mode antigel est actif sur tous les circuits de la chaudière.			
	TOR A	Le mode antigel est actif sur le circuit concerné.	Le mode sélectionné sur le circuit est actif.			
	TOR B	Le mode antigel est actif sur le circuit concerné.	Le mode sélectionné sur le circuit est actif.			
	TOR C	Le mode antigel est actif sur le circuit concerné.	Le mode sélectionné sur le circuit est actif.			
	TOR ECS	Le mode antigel est actif pour le circuit ECS.	Le mode sélectionné sur le circuit ECS est actif.			
	TOR AUX	<ul> <li>La sortie DAUX du bornier de raccordement n'est pas active.</li> </ul>	<ul> <li>La sortie DAUX du bornier de raccordement est active.</li> </ul>			
		<ul> <li>La chaudière fonctionne avec une température de consigne en fonction de la température extérieure.</li> </ul>	<ul> <li>La chaudière fonctionne avec une température de consigne égale à MAX.CHAUD.</li> </ul>			



# 5.5.3. Nommer les circuits et les générateurs

- 1. Accéder au niveau installateur : Appuyer sur la touche 🚡 pendant environ 5 secondes.
- 2. Sélectionner le menu **#NOMS DES CIRCUITS**.
  - Tourner le bouton rotatif pour faire défiler les menus ou modifier une valeur.
  - Appuyer sur le bouton rotatif pour accéder au menu sélectionné ou valider une modification de valeur.

Pour une explication détaillée de la navigation dans les menus, se référer au chapitre : "Navigation dans les menus", page 72



X Y

Ē. 

CIRC. B

AUTO

ÛI

¢h

0

3. Sélectionner le circuit ou le générateur à renommer.

Niveau installateur - Menu #NOMS DES CIRCUITS				
Paramètre	Description	Nom attribué par le client		
CIRC.A:	Circuit A			
CIRC.B:	Circuit B			
CIRC.C:	Circuit C			
CIRC.AUX	Circuit auxiliaire			
CIRC.ECS	Circuit eau chaude sanitaire			
GENE	Générateur			

- 4. Tourner le bouton rotatif pour choisir le premier caractère dans la liste. Pour valider, appuyer sur le bouton rotatif.
- 5. Appuyer une deuxième fois pour entrer un deuxième caractère à la suite ou tourner le bouton rotatif pour laisser un espace vide.
- 6. Choisir les autres caractères de la même manière. La zone de saisie peut contenir jusqu'à 6 caractères.

C002345-D-01

Pour se déplacer d'un caractère à un autre, tourner le bouton rotatif. Pour quitter sans modifier, appuyer sur la touchessc.

7. Pour valider le nom, appuyer sur le bouton rotatif puis tourner légèrement le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Lorsque le symbole 🗸 apparaît, appuyer sur le bouton rotatif. Le nom est validé.

> Si le nom atteint 6 caractères, il est automatiquement validé en confirmant le dernier caractère.



Si une sonde extérieure est raccordée, il est possible d'adapter la courbe de chauffe.

- 1. Accéder au niveau installateur : Appuyer sur la touche 🛓 pendant environ 5 secondes.
- 2. Sélectionner le menu #SECONDAIRE P.INSTAL.
- Tourner le bouton rotatif pour faire défiler les menus ou modifier une valeur.
- Appuyer sur le bouton rotatif pour accéder au menu sélectionné ou valider une modification de valeur.

Pour une explication détaillée de la navigation dans les menus, se référer au chapitre : "Navigation dans les menus", page 72.

أتبلت أنبش بأعب ألماب ألمام ألمانه فأعلمته بالمتلالية المتالية المتلاك المتلاك المتلاك المتلاك المتلاك المتلاك ⇒ Į DIMANCHE 11:45 **TEMP.:** 68° MODE MOSAL ON AUTO C002235-E-01





3. Sélectionner le paramètre **PENTE CIRC.** 



لللبلا هابدا هابدا هابط فالمابط فاطعا التلاك التلاك التكريب

0.7 NON INI®SALON

C002316-C-0

INERTIE BATI PENTE CIRC. B PENTE CIRC. C SEC. CHAP. C



 Pour modifier directement la valeur, tourner le bouton rotatif. Pour modifier la valeur en visualisant la courbe, appuyer sur la touche A.

- 5. Pour modifier la courbe, tourner le bouton rotatif.
- 6. Pour valider, appuyer sur le bouton rotatif. Pour annuler, appuyer sur la touche ESC.
  - 0.7 = Pente de chauffe réglée.

### Courbe de chauffe sans TPC

Le paramètre **TPC** (Température de Pied de Courbe de chauffe) permet d'imposer au circuit chaudière une température de fonctionnement minimale (cette température peut être constante si la pente du circuit est nulle).

- ᠿ C° 2 (1)75 3 4 (**2**) 50 (5) (5) 1.5 (3) 20 C° 0 -16 (4) С002319-В
- Température maximale du circuit
  - Température de l'eau du circuit pour une température extérieure de 0 °C
  - Consigne JOUR du circuit
    - Température extérieure pour laquelle la température maximale d'eau du circuit est atteinte
  - Valeur de la pente de chauffe Cette valeur correspond au paramètre **PENTE CIRC.**

Voir chapitre : "Réglages professionnel", page 91.

En modifiant la pente de chauffe, 2 et 5 se recalculent et se repositionnent automatiquement.

C°

1)75

**(2) 64** 

(X)50

(3) 20

#### Courbe de chauffe avec TPC

ᠿ

2

3

**(4)** 

(5)

х

(5)

0.7

С002320-В

Le paramètre **TPC** (Température de Pied de Courbe de chauffe) permet d'imposer au circuit chaudière une température de fonctionnement minimale (cette température peut être constante si la pente du circuit est nulle).

- Température maximale du circuit
  - Température de l'eau du circuit pour une température extérieure de 0 °C
  - Consigne JOUR du circuit
    - Température extérieure pour laquelle la température maximale d'eau du circuit est atteinte
    - Valeur de la pente de chauffe Cette valeur correspond au paramètre **PENTE CIRC. I** Voir chapitre : "Réglages professionnel", page 91.
    - Valeur réglée sur le paramètre **TPC J**

En modifiant la pente de chauffe, 2 et 5 se recalculent et se repositionnent automatiquement.

# 5.5.5. Travaux de finition

- 1. Retirer l'équipement de mesure.
- 2. Remettre en place le bouchon de prélèvement des fumées.
- 3. Remonter le panneau avant. Serrer les deux vis d'un quart de tour.
- Amener la température de l'installation de chauffage à environ 70 °C.
- 5. Mettre la chaudière à l'arrêt.
- 6. Après environ 10 minutes, purger l'air de l'installation de chauffage.
- Contrôle de la pression hydraulique. Si nécessaire, compléter le niveau d'eau dans l'installation de chauffage (pression hydraulique conseillée entre 1,5 et 2 bar).
- 8. Sur la plaquette signalétique, cocher la catégorie de gaz utilisé.
- 9. Compléter la liste de contrôle.
- 10. Expliquer aux utilisateurs le fonctionnement de l'installation, de la chaudière et du régulateur.
- 11. Informer l'utilisateur de la périodicité des entretiens à effectuer.
   Paramétrer la date de révision et les coordonnées de l'installateur.
   Voir chapitre : "Personnaliser l'entretien", page 104.
- 12.Remettre toutes les notices à l'utilisateur.

La mise en service de la chaudière est à présent terminée.



Les différents paramètres de la chaudière sont préréglés d'usine. Ces réglages d'usine sont adaptés aux installations de chauffage les plus courantes. Pour d'autres installations et situations, les paramètres peuvent être modifiés.



0

-15

(4)

# 5.6 Affichage des valeurs mesurées



Les différentes valeurs mesurées par l'appareil sont affichées dans le menu **#MESURES**.

- 1. Accéder au niveau utilisateur : Appuyer sur la touche →.
- 2. Sélectionner le menu #MESURES.
  - Tourner le bouton rotatif pour faire défiler les menus ou modifier une valeur.
  - Appuyer sur le bouton rotatif pour accéder au menu sélectionné ou valider une modification de valeur.

Pour une explication détaillée de la navigation dans les menus, se référer au chapitre : "Navigation dans les menus", page 72.

Niveau utilisateur - M	enu #MESURES			
Paramètre	Description	Unité		
TEMP.EXTERIEUR	Température extérieure	°C		
TEMP.AMB A <sup>(1)</sup>	Température ambiante du circuit A	°C		
TEMP.AMB B <sup>(1)</sup>	Température ambiante du circuit B	°C		
TEMP.AMB C <sup>(1)</sup>	Température ambiante du circuit C	°C		
TEMP.CHAUDIERE	Température de l'eau dans la chaudière	°C		
PRESSION	Pression d'eau de l'installation	bar		
TEMP. BALLON <sup>(1)</sup>	Température d'eau du ballon ECS	°C		
TEMP.ECS INST <sup>(1)</sup>	Température de l'eau chaude instantanée	°C		
TEMP.TAMPON <sup>(1)</sup>	Température de l'eau dans le ballon tampon	°C		
TEMPERATURE EFS (1)	Température de l'eau froide sanitaire	°C		
TEMP.PISCINE B (1)	Température de l'eau de piscine du circuit B	°C		
TEMP.PISCINE C <sup>(1)</sup>	Température de l'eau de piscine du circuit C	°C		
TEMP.DEPART B (1)	Température de l'eau départ du circuit B	°C		
TEMP.DEPART C <sup>(1)</sup>	Température de l'eau départ du circuit C	°C		
TEMP.SYSTEME (1)	Température de l'eau départ système si multi-générateurs	°C		
T.BALLON BAS (1)	Température de l'eau dans le bas du ballon ECS	°C		
T.BALLON AUX <sup>(1)</sup>	Température de l'eau dans le second ballon ECS raccordé sur le circuit AUX	°C		
TEMP.BALLON A (1)	Température de l'eau dans le second ballon ECS raccordé sur le circuit A	°C		
T.BAL.SOLAIRE (1)	Température d'eau chaude produite par le solaire (TS)	°C		
T.PAN.SOLAIRE <sup>(1)</sup>	Température des panneaux solaires (TC)	°C		
ENERGIE.SOL (1)	Energie solaire accumulée dans le ballon	kWh		
TEMP.RETOUR	Température de l'eau retour chaudière	°C		
VITESSE VENT	Vitesse de rotation du ventilateur	tr/min		
PUISSANCE INST	Puissance instantanée relative de la chaudière (0 % : Brûleur à l'arrêt ou en fonctionnement à puissance minimale)	%		
COURANT (µA)	Courant d'ionisation	μA		
NB IMPULS.	Nombre de démarrages du brûleur (non réinitialisable) Le compteur s'incrémente de 8 tous les 8 démarrages			
FCT. BRUL.	Nombre d'heures de fonctionnement du brûleur (non réinitialisable) Le compteur s'incrémente de 2 toutes les 2 heures	h		
(1) Le paramètre ne s'affiche que pour les options, circuits ou sondes correspondants effectivement raccordés.				



Niveau utilisateur - Menu #MESURES					
Paramètre	Description	Unité			
ENTR.0-10V (1)	Tension sur l'entrée 0-10 V	V			
SEQUENCE	Séquence de la régulation				
CTRL	Numéro de contrôle du logiciel				
(1) Le paramètre ne s'affi	che que pour les options, circuits ou sondes correspondants effectivement raccordés.				

# 5.7 Modification des réglages

Le tableau de commande de la chaudière est réglé pour les installations de chauffage les plus courantes. Avec ces réglages, pratiquement toutes les installations de chauffage fonctionneront correctement. L'utilisateur ou l'installateur peut optimiser les paramètres selon ses propres préférences.

Pour les réglages utilisateur, se référer à la notice d'utilisation.

## 5.7.1. Sélectionner la langue

		12 14 16 18 20 22 24 DIMANCHE 11:45 ↑
٥	<i>TEMP.:</i> 6	8°+
-	, <u>auto</u>	
	e My	
	- <b>35</b> "3	<u> </u>

 Accéder au niveau installateur : Appuyer sur la touche 
pendant environ 5 secondes.

2. Sélectionner le menu #LANGUE.



 Tourner le bouton rotatif pour faire défiler les menus ou modifier une valeur.

 Appuyer sur le bouton rotatif pour accéder au menu sélectionné ou valider une modification de valeur.

Pour une explication détaillée de la navigation dans les menus, se référer au chapitre : "Navigation dans les menus", page 72

C002235-E-01

Niveau installateur - Menu #LANGUE				
Plage de réglage	Description			
FRANCAIS	Affichage en français			
DEUTSCH	Affichage en allemand			
ENGLISH	Affichage en anglais			
ITALIANO	Affichage en italien			
ESPANOL	Affichage en espagnol			
NEDERLANDS	Affichage en néerlandais			
РУССКИЙ	Affichage en russe			
POLSKY	Affichage en polonais			
TÜRK	Affichage en turc			





- 5.7.2. Calibrer les sondes
- 1. Accéder au niveau utilisateur : Appuyer sur la touche →.
- 2. Sélectionner le menu **#REGLAGES**.

- Tourner le bouton rotatif pour faire défiler les menus ou modifier une valeur.
- Appuyer sur le bouton rotatif pour accéder au menu sélectionné ou valider une modification de valeur.

Pour une explication détaillée de la navigation dans les menus, se référer au chapitre : "Navigation dans les menus", page 72

3. Régler les paramètres suivants :

Niveau utilisateur - Menu #REGLAGES						
Paramètre	Plage de réglage	Description	Réglage d'usine	Réglage client		
ETE/HIVER	15 à 30 °C NON	<ul> <li>Permet de régler la température extérieure audessus de laquelle le chauffage sera coupé.</li> <li>Les pompes chauffage sont coupées.</li> <li>Le brûleur ne démarre que pour les besoins en eau chaude sanitaire.</li> <li>Le symbole  s'affiche.</li> <li>Le chauffage n'est jamais coupé automatiquement</li> </ul>	22 °C			
CALIBR. EXT		Calibrage sonde extérieure : Permet de corriger l'indication de la température extérieure	Température extérieure			
<b>CALIBR. AMB. A</b> <sup>(1)</sup> (2)		Calibrage de la sonde d'ambiance du circuit A : Permet de régler un décalage d'ambiance Effectuer ce réglage 2 heures après la mise sous tension, lorsque la température ambiante est stabilisée	Température ambiante du circuit A			
DECALAGE AMB.A (1)(3)	-5.0 à +5.0 °C	Décalage d'ambiance du circuit A : Permet de régler un décalage d'ambiance Effectuer ce réglage 2 heures après la mise sous tension, lorsque la température ambiante est stabilisée	0.0			
ANTIGEL AMB. A	0.5 à 20 °C	Température ambiante d'activation de l'antigel du circuit A	6 °C			
<b>CALIBR. AMB. B</b> <sup>(2)</sup> (1)(4)		Calibrage de la sonde d'ambiance du circuit B : Permet de régler un décalage d'ambiance Effectuer ce réglage 2 heures après la mise sous tension, lorsque la température ambiante est stabilisée	Température ambiante du circuit B			
DECALAGE AMB.B (3)(4)(1)	-5.0 à +5.0 °C	Décalage d'ambiance du circuit B : Permet de régler un décalage d'ambiance Effectuer ce réglage 2 heures après la mise sous tension, lorsque la température ambiante est stabilisée	0.0			
<ol> <li>Le paramètre ne s'aff</li> <li>Le paramètre n'est af</li> <li>Le paramètre n'est af</li> </ol>	<ol> <li>(1) Le paramètre ne s'affiche que si le paramètre INSTALLATION est réglé sur ETENDUE</li> <li>(2) Le paramètre n'est affiché que si une sonde d'ambiance est raccordée sur le circuit concerné</li> <li>(3) Le paramètre n'est affiché que si aucune sonde d'ambiance n'est raccordée sur le circuit concerné ou que l'influence de la sonde est nulle</li> </ol>					

(4) Le paramètre n'est affiché que si le circuit concerné est effectivement raccordé



#### Niveau utilisateur - Menu #REGLAGES

		,	-	
Paramètre	Plage de réglage	Description	Réglage d'usine	Réglage client
ANTIGEL AMB. B <sup>(4)</sup>	0.5 à 20 °C	Température ambiante d'activation de l'antigel du circuit B	6 °C	
<b>CALIBR. AMB. C</b> <sup>(4)</sup> (1)(2)		Calibrage de la sonde d'ambiance du circuit C : Permet de régler un décalage d'ambiance Effectuer ce réglage 2 heures après la mise sous tension, lorsque la température ambiante est stabilisée	Température ambiante du circuit C	
<b>DECALAGE AMB.C</b> (4)(1)(3)	-5.0 à +5.0 °C	Décalage d'ambiance du circuit C : Permet de régler un décalage d'ambiance Effectuer ce réglage 2 heures après la mise sous tension, lorsque la température ambiante est stabilisée	0.0	
ANTIGEL AMB. C <sup>(4)</sup>	0.5 à 20 °C	Température ambiante d'activation de l'antigel du circuit C	°℃	
(1) Le paramètre ne s'aff	iche que si le paran fiché que si une sor	nètre INSTALLATION est réglé sur ETENDUE	•	

(3) Le paramètre n'est affiché que si aucune sonde d'ambiance n'est raccordée sur le circuit concerné ou que l'influence de la sonde est nulle

(4) Le paramètre n'est affiché que si le circuit concerné est effectivement raccordé



#### 5.7.3. Réglages professionnel

- 1. Accéder au niveau installateur : Appuyer sur la touche 🚡 pendant environ 5 secondes.
- 2. Régler les paramètres suivants :
  - Tourner le bouton rotatif pour faire défiler les menus ou modifier une valeur.
  - Appuyer sur le bouton rotatif pour accéder au menu sélectionné ou valider une modification de valeur.

Pour une explication détaillée de la navigation dans les menus, se référer au chapitre : "Navigation dans les menus", page 72.

Niveau installateur - Menu #PRIMAIRE LIMITES					
Paramètre	Plage de réglage	Description	Réglage d'usine	Réglage client	
MAX.CHAUD	20 à 90 °C	Température maximale de la chaudière	80 °C		
P.MAX CHAUF(%) <sup>(1)</sup>	0-100 %	Puissance maximale chaudière en chauffage	100 %		
P.MAX ECS(%) (1)(2)	0-100 %	Puissance maximale chaudière en ECS	100 %		
MIN.VENT. <sup>(1)</sup>	1000-5000 tr/min	Vitesse minimale du ventilateur	Voir tableau ci-après		
MAX.VENT.CHAUF <sup>(1)</sup>	1000-7000 tr/min	Réglage de la vitesse maximale du ventilateur en chauffage	Voir tableau ci-après		
MAX.VENT.ECS <sup>(1)</sup>	1000-7000 tr/min	Réglage de la vitesse maximale du ventilateur en eau chaude sanitaire	Voir tableau ci-après		
<ol> <li>Le paramètre ne s'affiche que si le paramètre INSTALLATION est réglé sur ETENDUE</li> <li>Le paramètre ne s'affiche que si S.ECS: est réglé sur POMPELe paramètre ne s'affiche que si S.ECS: est réglé sur POMPE</li> </ol>					



#### Niveau installateur - Menu #PRIMAIRE LIMITES

	-			-
Paramètre	Plage de réglage	Description	Réglage d'usine	Réglage client
VIT.DEM.VENT <sup>(1)</sup>	1000-5000 tr/min	Réglage de la vitesse optimale de démarrage	Voir tableau ci-après	
VIT.MIN POMPE <sup>(1)</sup>	20-100 %	Vitesse minimale de la pompe	80 %	
VIT.MAX POMPE <sup>(1)</sup>	20-100 %	Vitesse maximale de la pompe	60 %	
<ol> <li>Le paramètre ne s'affiche que si le paramètre INSTALLATION est réglé sur ETENDUE</li> <li>Le paramètre ne s'affiche que si S.ECS: est réglé sur POMPELe paramètre ne s'affiche que si S.ECS: est réglé sur POMPE</li> </ol>				

(2) Le paramètre ne s'affiche que si S.ECS: est réglé sur POMPELe paramètre ne s'affiche que si S.ECS: est réglé sur POMPE

Type de gaz utilisé	Paramètre	Unité	AGC 15	AGC 25	AGC 35
Gaz H (G20)	MIN.VENT.	tr/min	1800	1800	1700
	MAX.VENT.CHAUF	tr/min	4500	5600	6200
	MAX.VENT.ECS	tr/min	4500	6300	6200
	VIT.DEM.VENT	tr/min	3700	3000	4000
Gaz L (G25)	MIN.VENT.	tr/min	1800	1800	1700
	MAX.VENT.CHAUF	tr/min	4400	5300	6200
	MAX.VENT.ECS	tr/min	4400	5900	6200
	VIT.DEM.VENT	tr/min	3700	3000	4000
Propane (G31)	MIN.VENT.	tr/min	2200	1800	1700
	MAX.VENT.CHAUF	tr/min	4400	5300	6200
	MAX.VENT.ECS	tr/min	4400	5900	6200
	VIT.DEM.VENT	tr/min	3700	3000	4000
Tout type de gaz	VIT.MAX POMPE	%	60	60	60
Tout type de gaz	VIT.MIN POMPE	%	20	20	20

Niveau installateur -	Niveau installateur - Menu #SECONDAIRE LIMITES				
Paramètre	Plage de réglage	Description	Réglage d'usine		
MAX.CIRC.A	20 à 95 °C	Température maximale (Circuit A)	75 °C		
		<b>I MAX. CIRC.</b> ", page 96			
MAX.CIRC.B	20 à 95 °C	Température maximale (Circuit B)	50 °C		
		<b>I ***********************************</b>			
MAX.CIRC.C	20 à 95 °C	Température maximale (Circuit C)	50 °C		
		<b>I MAX. CIRC.</b> ", page 96			
HORS GEL EXT.	<b>NON</b> , -8 à +10 °C	Température extérieure activant la protection hors-gel de l'installation. En-dessous de cette température, les pompes fonctionnent en	+3 °C		
		permanence et les températures minimales de chaque circuit sont respectées. En cas de réglage <b>NUIT :ARRET</b> , la température réduite de chaque circuit est maintenue (Menu <b>#SECONDAIRE P.INSTAL</b> ).			
		NON : La protection hors-gel n'est pas activée			
<b>TPC J A</b> <sup>(1)(2)</sup>	<b>NON</b> , 20 à 90 °C	Température de pied de courbe en mode Jour (Circuit A)	NON		
TPC N A <sup>(1) (2)</sup>	<b>NON</b> , 20 à 90 °C	Température de pied de courbe en mode Nuit (Circuit A)	NON		
<b>TPC J B</b> <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	<b>NON</b> , 20 à 90 °C	Température de pied de courbe en mode Jour (Circuit B)	NON		
<b>TPC N B</b> <sup>(1)</sup> (2)	<b>NON</b> , 20 à 90 °C	Température de pied de courbe en mode Nuit (Circuit B)	NON		
<b>TPC J C</b> <sup>(1) (2)</sup>	<b>NON</b> , 20 à 90 °C	Température de pied de courbe en mode Jour (Circuit C)	NON		
TPC N C <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	<b>NON</b> , 20 à 90 °C	Température de pied de courbe en mode Nuit (Circuit C)	NON		
TEMP.PRIM.ECS <sup>(1)</sup>	50 à 90 °C	Température de consigne chaudière en cas de production d'eau chaude sanitaire	80 °C		
<ul><li>(1) Le paramètre ne s'a</li><li>(2) Le paramètre peut ê</li></ul>	ffiche que si le paramè tre réglé sur la courbe	etre INSTALLATION est réglé sur ETENDUE de chauffe en appuyant sur la touche 여.			

(2) Le paramètre peut être réglé sur la courbe de chauffe en appuyant sur la touche A.

Niveau installateur - Menu #PRIMAIRE P.INSTAL <sup>(1)</sup>					
Paramètre	Plage de réglage	Description	Réglage d'usine	Réglage client	
FCT. MIN. BRUL	0 à 180 secondes	Réglage du temps de fonctionnement minimal du brûleur (En mode chauffage)	30 secondes		
TEMPO P.GENE <sup>(1)</sup>	1 à 30 minutes	Durée maximale de post-fonctionnement de la pompe du générateur	4 minutes		
ENT.BL <sup>(1)</sup>	ARRET CHAUFF.	Configuration de l'entrée BL de la carte PCU Si le contact est ouvert, le chauffage est arrêté. Néanmoins la production ECS (si paramètre <b>S.ECS:</b> est réglé sur <b>VI</b> ) reste fonctionnelle. Remise en marche automatique lorsque le contact se ferme.	ARRET TOTAL		
	ARRET TOTAL	Configuration de l'entrée BL de la carte PCU Si le contact est ouvert, le chauffage et la production ECS sont à l'arrêt. Remise en marche automatique lorsque le contact se ferme.			
	MISE EN SECU	Configuration de l'entrée BL de la carte PCU Si le contact est ouvert, la chaudière est mise en sécurité. La remise en marche nécessite le réarmement de la chaudière.			
(1) Le menu ne s'aff	riche que si le paraméti	re INSTALLATION est regie sur ETENDUE			

Paramètre	Plage de réglage	Description	Réglage d'usine	Réglage client
INERTIE BATI <sup>(1)</sup>	0 (10 heures) à 10 (50 heures)	Caractérisation de l'inertie du bâtiment : 0 pour un bâtiment à faible inertie thermique. 3 pour un bâtiment à inertie thermique normale. 10 pour un bâtiment à forte inertie thermique. La modification du réglage d'usine n'est utile que dans des cas exceptionnels.	3 (22 heures)	
PENTE CIRC.A <sup>(2)</sup>	0 à 4	Pente de chauffe du circuit A Pente CIRC.", page 96	1.5	
INFL.S.AMB.A <sup>(1)</sup>	0 à 10	Influence de la sonde d'ambiance A IS "INFL.S.AMB.", page 97	3	
PENTE CIRC.B <sup>(2)</sup>	0 à 4	Pente de chauffe du circuit B	0.7	
INFL.S.AMB.B <sup>(1)</sup>	0 à 10	Influence de la sonde d'ambiance B	3	
PENTE CIRC.C <sup>(2)</sup>	0 à 4	Pente de chauffe du circuit C PENTE CIRC.", page 96	0.7	
INFL.S.AMB.C <sup>(1)</sup>	0 à 10	Influence de la sonde d'ambiance C IST "INFL.S.AMB.", page 97	3	
SECHAGE CHAPE	NON, B, C, B+C	Séchage de la chape Séchage de la chape "SECHAGE CHAPE", page 96	NON	

(4) Le paramètre ne s'affiche que si le paramètre ENTR.0-10V est réglé sur OUI.
(5) Si une vanne d'inversion est raccordée, la priorité ECS sera toujours totale quel que soit le réglage.

27/05/2011 - 300024416-001-A



#### Niveau installateur - Menu #SECONDAIRE P.INSTAL Paramètre Plage de réglage Description Réglage Réglage d'usine client 20 °C TEMP.SEC.DEBUT<sup>(3)</sup> 20 à 50 °C Température de début du séchage de la chape 20 à 50 °C Température de fin du séchage de la 20 °C TEMP.SEC.FIN<sup>(3)</sup> chape NB JOUR SEC.<sup>(3)</sup> 0 à 99 0 ABAIS. La température réduite est maintenue ABAIS. **NUIT** (1) (Mode Nuit) **NUIT**", page 97 ARRET La chaudière est arrêtée (Mode Nuit) **NUIT**", page 97 **ENTR.0-10V** NON / Activation de la commande en 0-10 V NON **TEMPERATURE /** Fonction 0-10 V", page 98 **PUISSANCE %** Tension correspondant à la consigne VMIN/OFF 0-10V (1)(4) 0 à 10 V 0.5 V minimale Tension correspondant à la consigne VMAX 0-10V (1)(4) 0 à 10 V 9.5 V maximale 10 à 70 °C 20 °C Consigne minimum de température CONS.MIN 0-10V (1)(4) 10 à 100 °C 80 °C CONS.MAX 0-10V (1) Consigne maximum de température 12 K 4 à 16 K Largeur de bande de régulation pour les LARGEUR BANDE (1) vannes 3 voies. Possibilité d'augmenter la largeur de bande si les vannes sont rapides ou de la diminuer si elles sont lentes. 4 K DEC. CHAUD/V3V<sup>(1)</sup> 0 à 16 K Ecart de température minimum entre la chaudière et les vannes TEMPO P.CHAUFF (1) 0 à 15 minutes Temporisation de la coupure des pompes 4 minutes de chauffage. La temporisation de la coupure des pompes chauffage évite une surchauffe de la chaudière. 2 minutes 2 à 15 minutes Temporisation de la coupure de la pompe **TEMPO P. ECS** (1)(2) eau chaude sanitaire. La temporisation de la coupure de la pompe de charge eau chaude sanitaire évite une surchauffe de la chaudière et des circuits chauffage (Uniquement si une pompe de charge est utilisée). ADAPT LIBEREE LIBEREE Adaptation automatique des courbes de chauffe pour tout circuit disposant d'une sonde d'ambiance dont l'influence est >0. BLOQUEE Les courbes de chauffe ne peuvent être modifiées que manuellement. (1) Le paramètre ne s'affiche que si le paramètre INSTALLATION est réglé sur ETENDUE (2) Le paramètre peut être réglé sur la courbe de chauffe en appuyant sur la touche (3) Le paramètre ne s'affiche que si SECHAGE CHAPE est différent de NON

(4) Le paramètre ne s'affiche que si le paramètre ENTR.0-10V est réglé sur OUI.

(5) Si une vanne d'inversion est raccordée, la priorité ECS sera toujours totale quel que soit le réglage.

Niveau installateur - Menu #SECONDAIRE P.INSTAL

Parametre	Plage de réglage	Description	Réglage d'usine	Réglage client
PRIORITE ECS <sup>(5)</sup>	TOTALE	Interruption du chauffage et du réchauffage de la piscine pendant la production d'eau chaude sanitaire.	TOTALE	
	RELATIVE	Production d'eau chaude sanitaire et chauffage des circuits vanne si la puissance disponible est suffisante et si le raccordement hydraulique le permet.		
	AUCUNE	Chauffage et production d'eau chaude sanitaire en parallèle si le raccordement hydraulique le permet. ⚠ Risque de surchauffe pour le circuit direct.		
ANTILEG.		La fonction antilegionellose permet de lutter contre l'apparition de légionelles dans le ballon, bactéries responsables de la légionellose.	NON	
	NON	Fonction antilégionellose non activée	1	
	JOURNALIER	Le ballon est surchauffé tous les jours de 4:00 h à 5:00 h		
	HEBDO.	Le ballon est surchauffé tous les samedis		

(4) Le paramètre ne s'affiche que si le paramètre ENTR.0-10V est réglé sur OUI.
(5) Si une vanne d'inversion est raccordée, la priorité ECS sera toujours totale quel que soit le réglage.

Niveau installateur - Menu #SOLAIRE <sup>(1)</sup>					
Paramètre	Plage de réglage	Description	Réglage d'usine	Réglage client	
DEC.ECS.SOLAIRE	0 à 30 °C	Baisse maximale de la consigne ECS quand la pompe solaire tourne à 100 %	5 °C		
DT DE REFERENCE	10 à 20 °C	Différence de température que la pompe solaire tente de maintenir entre la sonde ballon solaire et le panneau	10 °C		
T.MAX.CAPTEUR	100 à 125 °C	Température du panneau au-delà de laquelle la pompe solaire se met en marche. La pompe reste à l'arrêt si la température du ballon solaire est supérieure à 80 °C.	100 °C		
TPS MAX POMPE	1 à 5 min	Durée minimum de fonctionnement de la pompe solaire à 100 % lors de son démarrage	1 minute		
VIT.MIN POMPE	50 à 100 %	Vitesse minimale de la pompe solaire	50 %		
CAPTEUR TUBULAIRE	OUI / NON	Régler sur <b>OUI</b> si des capteurs tubulaire sont utilisés	NON		
DEBIT MAX.	0 à 20 l/min	Débit maximum de la pompe solaire	6.7 l/min.		
(1) Le menu ne s'affiche que	e si la régulation solaire	e est raccordée et que le paramètre INSTALLATION	l est réglé sur ETEN	DUE	



## MAX. CIRC. ...



### AVERTISSEMENT

Dans le cas d'un plancher chauffant, ne pas modifier le réglage d'usine (50 °C). La réglementation impose un dispositif de sécurité indépendant de la régulation, avec réarmement manuel, qui coupe la fourniture de chaleur dans le circuit du plancher chauffant lorsque la température du fluide atteint 65 °C (DTU 65-14).

Raccorder un thermostat de sécurité sur le contact BL du connecteur pompe.

#### PENTE CIRC.

х

у

ᠿ

#### Courbe de chauffe circuit A, B ou C

- Température extérieure (°C)
  - Température départ eau (°C)
- Température maximale du circuit B C

## SECHAGE CHAPE

Permet d'imposer une température de départ constante ou des paliers de température successifs pour accélérer le séchage d'une chape plancher chauffant.

Le réglage de ces températures doit suivre les recommandations du chapiste.

L'activation de ce paramètre (réglage différent de **NON**) force l'affichage permanent de **SECHAGE CHAPE** et désactive toutes les autres fonctions de la régulation.

Lorsque le séchage chape est actif sur un circuit, tous les autres circuits (exemple : ECS) sont arrêtés. L'utilisation de cette fonction n'est possible que sur les circuits B et C.

- 1 TEMP.SEC.FIN
  - TEMP.SEC.DEBUT
  - Aujourd'hui
  - NB JOUR SEC.
  - Régulation normale (Fin du séchage)
  - Température de consigne chauffage (°C)







Exemple

TEMP.SEC.FIN : 47 °C

TEMP.SEC.DEBUT : 20 °C

NB JOUR SEC.

Régulation normale (Fin du séchage)

Température de consigne chauffage (°C)

Tous les jours à minuit (00:00) : la consigne (**TEMP.SEC.DEBUT**) est recalculée et le nombre de jours restants (**NB JOUR SEC.**) est décrémenté.

#### ■ INFL.S.AMB.

Permet d'ajuster l'influence de la sonde d'ambiance sur la température d'eau du circuit concerné.

0	Pas de prise en compte (commande à distance montée à un endroit sans influence)
1	Prise en compte faible
3	Prise en compte moyenne (conseillée)
10	Fonctionnement type thermostat d'ambiance

### 



Ce paramètre s'affiche si au moins un circuit ne comporte pas de sonde d'ambiance.

#### Pour les circuits sans sonde d'ambiance :

- NUIT :ABAIS. (Abaissement) : La température réduite est maintenue pendant les périodes réduites. La pompe du circuit fonctionne en permanence.
- NUIT :ARRET (Arrêt) : Le chauffage est arrêté pendant les périodes réduites. Lorsque l'antigel d'installation est actif, la température réduite est maintenue pendant les périodes réduites.

#### Pour les circuits avec sonde d'ambiance :

- Lorsque la température d'ambiance est inférieure à la consigne de la sonde d'ambiance : La température réduite est maintenue pendant les périodes réduites. La pompe du circuit fonctionne en permanence.
- Lorsque la température d'ambiance est supérieure à la consigne de la sonde d'ambiance : Le chauffage est arrêté pendant les périodes réduites. Lorsque l'antigel d'installation est actif, la température réduite est maintenue pendant les périodes réduites.



## Fonction 0-10 V

Cette fonction permet de commander la chaudière à travers un système externe comportant une sortie 0-10 V reliée à l'entrée 0-10 V. Cette commande impose à la chaudière une consigne en température. Il faudra veiller à ce que le paramètre **MAX.CHAUD** soit supérieur à **CONS.MAX 0-10V**.



1 Température de consigne départ (°C) 2 Tension d'alimentation d'entrée (V) - DC 3 0 V 4 CONS.MIN 0-10V 5 CONS.MAX 0-10V VMIN/OFF 0-10V 6 7 **VMAX 0-10V** 8 10 V Х Tension sur l'entrée Température chaudière y

Si la tension d'entrée est inférieure à **VMIN/OFF 0-10V**, la chaudière est à l'arrêt.

La température consigne chaudière correspond strictement à l'entrée 0-10 V. Les circuits secondaires de la chaudière continuent de fonctionner mais n'ont aucune incidence sur la température d'eau de la chaudière. En cas d'utilisation de l'entrée 0-10 V et d'un circuit secondaire de la chaudière, il faut que le régulateur externe fournissant cette tension 0-10 V demande toujours une température au minimum égale aux besoins du circuit secondaire.

# 5.7.4. Configurer le réseau

- 1. Accéder au niveau installateur : Appuyer sur la touche 🛓 pendant environ 5 secondes.
- 2. Sélectionner le menu #RESEAU.



Appuyer sur le bouton rotatif pour accéder au menu sélectionné ou valider une modification de valeur.

Pour une explication détaillée de la navigation dans les menus, se référer au chapitre : "Navigation dans les menus", page 72

<sup>35-E-01</sup> 3. Régler les paramètres suivants :



Niveau installateur - Menu #RESEAU <sup>(1)</sup>					
Paramètre	Plage de réglage	Description	Réglage d'usine	Réglage client	
CASCADE	OUI / NON	OUI : Système en cascade	NON		
RESEAU VM <sup>(2)</sup>		Menu spécifique : Enrôler des VM en mode cascade (Voir chapitre ci-après : "Raccorder des VM seules en cascade")			
REGUL. MAITRESSE <sup>(3)</sup>	OUI / NON	Configurer cette régulation comme pilote sur le bus	OUI		
RESEAU SYSTEME <sup>(4)</sup>		Menu spécifique : Enrôler des générateurs ou VM en mode cascade (Voir chapitre ci- après : "Raccorder des appareils en cascade")			
FONCT <sup>(4)</sup>	CLASSIQUE	Fonctionnement en cascade : Enclenchement successif des différentes chaudières de la cascade en fonction des besoins	CLASSIQUE		
	PARALLELE	Fonctionnement en cascade parallèle : Si la température extérieure est inférieure à la valeur <b>CASC.PARALLELE</b> , toutes les chaudières sont mises en route en même temps			
CASC.PARALLELE <sup>(5)</sup>	-10 à 20 °C	Température extérieure d'enclenchement de toutes les allures en mode parallèle	10 °C		
TEMPO P.GENE.CASC <sup>(3)</sup>	0 à 30 min	Durée minimale de post fonctionnement de la pompe générateur	0 min		
TEMPO.INTER.ALLURE	1 à 30 min	Temporisation à l'enclenchement et au déclenchement des générateurs.	4 min		
NUMERO ESCLAVE (6)	2 à 10	Régler l'adresse réseau du générateur suiveur	2		
<ol> <li>Le menu ne s'affiche que</li> <li>Le paramètre ne s'affiche</li> </ol>	si le paramètre INSTA e que si CASCADE est e que si CASCADE est e que si REGUL. MAIT e que si FONCT est rég e que si REGUL. MAIT	ALLATION est réglé sur ETENDUE réglé sur NON réglé sur OUI RESSE est réglé sur OUI glé sur PARALLELE RESSE est réglé sur NON			

### Raccorder des appareils en cascade

Il est possible, dans le cas d'une configuration en cascade, d'enrôler des générateurs et/ou des VM en suiveur. Procéder comme suit :

- 1. Régler **CASCADE** sur **OUI** en appuyant sur le bouton rotatif, puis en tournant et en appuyant à nouveau pour valider.
- 2. Sélectionner **RESEAU SYSTEME** et appuyer sur le bouton rotatif pour entrer dans le menu spécifique.







3. Pour ajouter un appareil suiveur au réseau, sélectionner AJOUT GENE MANU.

- 4. L'écran qui s'affiche permet de choisir des numéros de chaudières suiveuses à ajouter au réseau. Les numéros 2 à 10 sont dédiés aux générateurs, et les numéros 20 à 39 aux VM. Tourner le bouton rotatif pour faire défiler les numéros et appuyer pour valider le numéro choisi. Appuyer sur , □ pour retourner à la liste précédente.
- 5. Pour supprimer un appareil suiveur du réseau, sélectionner **SUPPRIMER ESCLAVE**.

### Raccorder des VM en cascade

Il est possible d'enrôler des VM uniquement en suiveur. Procéder comme suit :

- 1. Régler **CASCADE** sur **NON** en appuyant sur le bouton rotatif, puis en tournant et en appuyant à nouveau pour valider.
- 2. Sélectionner **RESEAU VM** et appuyer sur le bouton rotatif pour entrer dans le menu spécifique.
- L'écran qui s'affiche permet de choisir des numéros des VM suiveuses à ajouter au réseau. Les numéros 20 à 39 sont dédiés aux VM. Tourner le bouton rotatif pour faire défiler les numéros et appuyer pour valider le numéro choisi. Appuyer sur 
   pour retourner à la liste précédente.

- 4. Pour supprimer une VM suiveuse du réseau, sélectionner **SUPPRIMER VM**.
- L'écran qui s'affiche permet de choisir des numéros des VM suiveuses à supprimer du réseau. Tourner le bouton rotatif pour faire défiler les numéros et appuyer pour supprimer le numéro choisi. Appuyer sur ... pour retourner à la liste précédente.

# 5.7.5. Retour aux réglages d'usine

Pour réinitialiser l'appareil, procéder comme suit :

- Appuyer simultanément sur les touches 1, → et \_ pendant 4 secondes. Le menu #RESET s'affiche.
- 2. Régler les paramètres suivants :



Menu #RESET					
Choix du générateur	Paramètre		Description		
GENERATEUR	RESET	TOTAL	Effectue un RESET TOTAL de tous les paramètres		
		HORS PROG.	Effectue un RESET des paramètres, en conservant les programmes horaires		
		PROG.	Effectue un RESET des programmes horaires, en conservant les paramètres		
		SONDE SCU	Effectue un RESET des présences des sondes générateurs		
		SONDE AMB	Effectue un RESET des présences des sondes ambiances		



Après une réinitialisation **RESET TOTAL** ou **RESET HORS PROG.**S PROG.}, la régulation retourne au bout de quelques secondes à l'affichage du choix de la langue.

- 1. Sélectionner la langue souhaitée en tournant le bouton rotatif.
- 2. Pour valider, appuyer sur le bouton rotatif.



# 6 Arrêt de l'appareil

# 6.1 Arrêt de l'installation



## ATTENTION

Ne pas mettre la chaudière hors tension. Si le système de chauffage central n'est pas utilisé pendant une longue période, il est recommandé d'activer le mode **VACANCES**.

# 6.2 **Protection antigel**

Lorsque la température de l'eau de chauffage dans la chaudière baisse trop, le système intégré de protection de la chaudière se met en route. Cette protection fonctionne comme suit :

- Si la température d'eau est inférieure à 7 °C, la pompe de chauffage se met en route.
- Si la température d'eau est inférieure à 4 °C, la chaudière se met en route.
- Si la température d'eau est supérieure à 10 °C, la chaudière se met à l'arrêt et la pompe de circulation continue à tourner pendant un court moment.
- Si la température de l'eau dans le ballon tampon est inférieure à 7 °C, celle-ci est réchauffée à sa valeur de consigne.



- La protection antigel ne fonctionne pas si la chaudière a été mise hors service.
- Le système de protection intégré protège uniquement la chaudière, pas l'installation. Pour protéger l'installation, régler l'appareil en mode VACANCES.

#### Le mode VACANCES protège :

- L'installation si la température extérieure est inférieure à 3 °C (réglage d'usine).
- L'ambiance si une commande à distance est branchée et si la température ambiante est inférieure à 6 °C (réglage d'usine).
- Le ballon d'eau chaude sanitaire si la température du ballon est inférieure à 4 °C (l'eau est réchauffée à 10 °C).

Pour configurer le mode vacances : **I** Se référer à la notice d'utilisation.

# 7 Contrôle et entretien

# 7.1 Consignes générales



#### AVERTISSEMENT

- Les opérations de maintenance sont à effectuer par un professionnel qualifié.
- Une inspection annuelle est obligatoire.
- Seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées.
- Effectuer un ramonage au moins une fois par an, ou davantage selon la réglementation en vigueur dans le pays.

Voir chapitre : "Instructions pour le ramoneur", page 103

 Effectuer les opérations de contrôle et d'entretien standard une fois par an.

Voir chapitre : "Opérations de contrôle et d'entretien standard", page 105

- Effectuer les opérations d'entretien spécifiques si nécessaire :
  - Remplacement de l'électrode d'ionisation/d'allumage
  - Remplacement de la vanne 3 voies
  - Remplacement du clapet anti-retour.

# 7.2 Instructions pour le ramoneur



## ATTENTION

Effectuer un ramonage **au moins une fois par an**, ou davantage selon la réglementation en vigueur dans le pays. Seul un professionnel qualifié peut effectuer les opérations suivantes.

- 1. Appuyer sur la touche 🔒.
- Vérifier la combustion lors de chaque ramonage.
   Voir chapitre : "Réglage du rapport air / gaz (Grande vitesse)", page 77 + "Réglage du rapport air / gaz (Petite vitesse)", page 78
- Pour revenir à l'affichage principal, appuyer 2 fois sur la touche ,□.

Menu #TEST RAMONEUR						
Générateur	Fonction disponible	Description	Valeurs affichées			
Nom du générateur	OFF	Fonctionnement normal	TEMP.CHAUDIERE COURANT VITESSE VENT TEMP.RETOUR	°C µA tr/minutes °C		
	PMIN	Fonctionnement en puissance minimale	TEMP.CHAUDIERE COURANT VITESSE VENT TEMP.RETOUR	°C µA tr/minutes °C		
	РМАХ	Fonctionnement en puissance maximale	TEMP.CHAUDIERE COURANT VITESSE VENT TEMP.RETOUR	°C µA tr/minutes °C		

# 7.3 Personnaliser l'entretien

# 7.3.1. Message d'entretien

La chaudière intègre une fonction permettant de faire afficher un message d'entretien. Pour paramétrer cette fonction, procéder comme suit :

1. Accéder au niveau SAV : Maintenir la touche 🔒 enfoncée jusqu'à ce que **#PARAMETRES** s'affiche.

2. Sélectionner le menu **#REVISION**.

- Tourner le bouton rotatif pour faire défiler les menus ou modifier une valeur.
- Appuyer sur le bouton rotatif pour accéder au menu sélectionné ou valider une modification de valeur.

Pour une explication détaillée de la navigation dans les menus, se référer au chapitre : "Navigation dans les menus", page 72

3. Régler les paramètres suivants :

Niveau SAV - Menu #	Niveau SAV - Menu #REVISION				
Paramètre	Plage de réglage	Description			
TYPE	NON	Réglage d'usine Pas de message indiquant qu'un entretien est nécessaire			
	MANU	Réglage conseillé Signale à la date sélectionnée qu'un entretien est nécessaire. Régler la date avec les paramètres ci dessous.			
	AUTO	Δ Non applicable. Ne pas sélectionner ce réglage.			
HEURE REVISION <sup>(1)</sup>	0 à 23	Heure à laquelle l'affichage <b>REVISION</b> apparaît			
ANNEE REV. <sup>(1)</sup>	2008 à 2099	Année à laquelle l'affichage <b>REVISION</b> apparaît			
MOIS REVISION <sup>(1)</sup>	1 à 12	Mois auquel l'affichage <b>REVISION</b> apparaît			
DATE REVISION <sup>(1)</sup>	1 à 31	Jour auquel l'affichage <b>REVISION</b> apparaît			
(1) Le paramètre n'est af	fiché que si MANU es	t configuré.			

De Dietrich 📀

Ť

#### Acquitter le message d'entretien :



Après avoir effectué les opérations d'entretien, modifier la date dans le menu **#REVISION** pour acquitter le message.

#### En cas d'entretien avant affichage du message d'entretien :

Après avoir effectué un entretien anticipé, il faut redéfinir une nouvelle date dans le menu **#REVISION**.

# 7.3.2. Coordonnées du professionnel pour le SAV

Afin d'orienter l'utilisateur en cas d'affichage d'un défaut ou d'un message de révision, il est possible d'indiquer les coordonnées du professionnel à contacter. Pour saisir les coordonnées du professionnel, procéder comme suit :

1. Accéder au niveau SAV : Maintenir la touche 🛔 enfoncée jusqu'à ce que **#PARAMETRES** s'affiche.

2. Sélectionner le menu **#SAV**.

- i
- Tourner le bouton rotatif pour faire défiler les menus ou modifier une valeur.
- Appuyer sur le bouton rotatif pour accéder au menu sélectionné ou valider une modification de valeur.

Pour une explication détaillée de la navigation dans les menus, se référer au chapitre : "Navigation dans les menus", page 72

<sup>C-01</sup> 3. Régler les paramètres suivants :

Niveau SAV - Menu #SAV				
Paramètre	Description			
NOM	Saisir le nom de l'installateur			
NUM.TELEPHONE	Saisir le numéro de téléphone de l'installateur			

Lorsque le message **REVISION** s'affiche, appuyer sur **?** pour afficher le numéro de téléphone du professionnel.



C002302-B-01

# 7.4 Opérations de contrôle et d'entretien standard



#### ATTENTION

Lors des opérations de contrôle et d'entretien, toujours remplacer tous les joints sur les pièces démontées.



# 7.4.1. Contrôle de la pression hydraulique

La pression hydraulique doit s'élever au minimum à 0,8 bar. Si la pression hydraulique est inférieure à 0,8 bar, le symbole **bar** clignote.



Si nécessaire, compléter le niveau d'eau dans l'installation de chauffage (pression hydraulique conseillée entre 1,5 et 2 bar).

7.4.2. Contrôle du vase d'expansion

- 1. Retirer le capot du caisson étanche.
- voir chapitre : "Démontage du capot du caisson étanche", page 74
- 2. Contrôler le vase d'expansion et le remplacer, si nécessaire.

# 7.4.3. Contrôle du courant d'ionisation

Le courant d'ionisation s'affiche dans le menu #MESURES.

Voir chapitre : "Affichage des valeurs mesurées", page 88

# 7.4.4. Contrôle de l'étanchéité de l'évacuation des fumées et de l'amenée d'air

Vérifier l'étanchéité du raccordement de l'évacuation des fumées et de l'amenée d'air.

# 7.4.5. Vérification de la combustion

Le contrôle de la combustion s'effectue en mesurant le pourcentage de  $O_2/CO_2$  dans la conduite d'évacuation des fumées. Pour ce faire, procéder comme suit :

- 1. Dévisser le bouchon de prélèvement des fumées.
- 2. Connecter l'analyseur des fumées.



## ATTENTION

Veiller à bien obturer l'ouverture autour de la sonde pendant la prise de mesure.

- Régler la chaudière sur le mode grande vitesse. Voir chapitre : "Réglage du rapport air / gaz (Grande vitesse)", page 77. A présent, la chaudière tourne à plein régime. Mesurer le pourcentage de CO<sub>2</sub> et comparer cette valeur avec les valeurs de consigne données.
- Régler la chaudière sur le mode petite vitesse. Voir chapitre : "Réglage du rapport air / gaz (Petite vitesse)", page 78. A présent, la chaudière tourne à régime réduit. Mesurer le pourcentage de CO<sub>2</sub> et comparer cette valeur avec les valeurs de consigne données.



# 7.4.6. Contrôle et fermeture du purgeur automatique

- 1. Couper l'alimentation électrique de la chaudière.
- 2. Fermer le robinet principal d'arrivée de gaz.
- 3. Retirer le panneau avant.
- 4. Basculer le tableau de commande en position haute.
- 5. Retirer le capot du caisson étanche.
   Type voir chapitre : "Démontage du capot du caisson étanche", page 74
- 6. En cas de fuite, remplacer le purgeur.
- 7. Fermer le bouchon du purgeur automatique.

# 7.4.7. Contrôle de la soupape de sécurité

- 1. Vérifier si de l'eau est présente dans le tuyau d'écoulement de la soupape de sécurité.
- 2. En cas de fuite, remplacer la soupape de sécurité.

# 7.4.8. Contrôle du siphon

- Retirer le capot du caisson étanche.
   voir chapitre : "Démontage du capot du caisson étanche", page 74
- 2. Retirer le siphon et le nettoyer.
- 3. Remplir le siphon d'eau.
- 4. Remettre en place le siphon. 3532





# 7.4.9. Contrôle du brûleur et nettoyage de l'échangeur de chaleur

## ATTENTION

Lors des opérations de contrôle et d'entretien, toujours remplacer tous les joints sur les pièces démontées.

- 1. Retirer la conduite d'amenée d'air du venturi.
- 2. Dévisser le raccord supérieur du bloc gaz.
- 3. Débrancher le connecteur situé sous le ventilateur.
- 4. Déclipser les 2 clips qui fixent l'ensemble ventilateur/coude de mélange sur l'échangeur de chaleur.
- 5. Retirer complètement l'ensemble ventilateur/coude de mélange.
- 6. Incliner le brûleur et le retirer avec le joint de l'échangeur de chaleur.
- Utiliser un aspirateur équipé d'un embout spécial (accessoire en option) pour nettoyer la partie supérieure de l'échangeur de chaleur (foyer).
- 8. Aspirer une nouvelle fois en profondeur sans la brosse supérieure de l'embout.
- 9. Vérifier (à l'aide d'un miroir par exemple) si des poussières restent visibles. Si oui, les aspirer.
- 10.Le brûleur ne requiert aucun entretien, il est autonettoyant. Vérifier qu'il n'y a pas de fissures et/ou d'autres cassures à la surface du brûleur démonté. Si ce n'est pas le cas, remplacer le brûleur.
- 11.Contrôler l'électrode d'allumage/d'ionisation. L'écartement doit être compris entre 3,5 et 4 mm.

12. Pour le remontage, procéder en sens inverse.

# ATTENTION

De Dietrich 📀

- Penser à rebrancher le connecteur du ventilateur.
- Vérifier que le joint est placé correctement entre le coude de mélange et l'échangeur de chaleur. (Bien à plat dans la rainure appropriée signifie étanchéité).

13.Ouvrir le robinet d'arrivée de gaz et rétablir l'alimentation électrique de la chaudière.

# 8 En cas de dérangement

# 8.1 Anti court-cycle

Lorsque la chaudière est en mode de fonctionnement Anti courtcycle, le symbole **?** clignote.

1. Appuyer sur la touche "?".

Le message **Fonctionnement assuré lorsque la température de redémarrage sera atteinte** s'affiche. Lorsque la température de redémarrage sera atteinte, le fonctionnement sera assuré.



Ce message n'est pas un message d'erreur, mais une information.

# 8.2 Messages (Code de type Bxx ou Mxx)

En cas de dérangement, le tableau de commande affiche un message et un code correspondant.

- Noter le code affiché. Le code est important pour le dépistage correct et rapide du type de dérangement et pour une éventuelle assistance technique.
- Eteindre et rallumer la chaudière.
   La chaudière se remet en service de façon autonome lorsque la cause du blocage a été levée.
- 3. Si le code s'affiche à nouveau, remédier au problème en suivant les instructions du tableau suivant :

Code	Messages	Description	Vérification / solution
B00	BL.PSU ERROR	La carte électronique PSU est mal configurée	<ul> <li>Erreur de paramètres sur la carte électronique PSU</li> <li>Régler à nouveau le type de générateur dans le menu #CONFIGURATION (Se reporter à la plaquette signalétique d'origine)</li> </ul>
B01	BL.MAX CHAUD	Température de départ maximale dépassée	<ul><li>Le débit d'eau est insuffisant dans l'installation</li><li>Contrôler la circulation (sens, pompe, vannes)</li></ul>
B02	BL.DERIVE CHAUD	L'augmentation de la température de départ a dépassé sa limite maximale	<ul> <li>Le débit d'eau est insuffisant dans l'installation</li> <li>Contrôler la circulation (sens, pompe, vannes)</li> <li>Contrôler la pression d'eau</li> <li>Vérifier l'état de propreté du corps de chauffe</li> <li>Erreur de sonde</li> <li>Vérifier le bon fonctionnement des sondes</li> <li>Vérifier si la sonde chaudière a été montée correctement</li> </ul>

Code	Messages	Description	Vérification / solution
B07	BL.DT DEP RETOUR	Ecart maximum entre la	Le débit d'eau est insuffisant dans l'installation
		température de départ et de retour dépassé	<ul> <li>Contrôler la circulation (sens, pompe, vannes)</li> </ul>
			<ul> <li>Contrôler la pression d'eau</li> </ul>
			<ul> <li>Vérifier l'état de propreté du corps de chauffe</li> </ul>
			Erreur de sonde
			<ul> <li>Vérifier le bon fonctionnement des sondes</li> </ul>
			<ul> <li>Vérifier si la sonde chaudière a été montée correctement</li> </ul>
B08	BL.RL OUVERT	L'entrée <b>RL</b> sur le bornier de la	Erreur de paramètre
		ouverte	<ul> <li>Régler à nouveau le type de générateur dans le menu</li> <li>#CONFIGURATION (Se reporter à la plaquette</li> </ul>
			signalétique d'origine)
			Mauvaise connexion
			Vérifier le câblage
B09	BL.INV. L/N	Régler à nouveau le type de gé plaquette signalétique d'origine	<pre>inérateur dans le menu #CONFIGURATION (Se reporter à la )</pre>
B10	BL.ENT.BL OUV.	L'entrée <b>BL</b> sur le bornier de la	Le contact branché sur l'entrée <b>BL</b> est ouvert
B11		carte électronique PCU est	Vérifier le contact sur l'entrée BL
			Erreur de paramètre
			Vérifier le paramètre ENT.BL
			Mauvaise connexion
			<ul> <li>Vérifier le câblage</li> </ul>
B13	BL.COM PCU	Erreur de communication avec	Mauvais raccordement
		la carte electronique SCU	<ul> <li>Vérifier le câblage</li> </ul>
			Carte électronique SCU non installée dans la chaudière
			<ul> <li>Installer une carte électronique SCU</li> </ul>
B14	BL.MANQUE EAU	La pression d'eau est	Manque d'eau dans le circuit
		inferieure a 0,8 bar	<ul> <li>Rajouter de l'eau dans l'installation</li> </ul>
B15	BL.PRESS.GAZ	Pression gaz trop faible	Mauvais réglage du pressostat gaz sur la carte électronique SCU
			<ul> <li>Vérifier que le robinet gaz est bien ouvert</li> </ul>
			<ul> <li>Vérification de la pression d'alimentation gaz</li> </ul>
			<ul> <li>Vérifier si le système de contrôle de la pression gaz a été correctement monté</li> </ul>
			<ul> <li>Remplacer le système de contrôle de la pression gaz le cas échéant</li> </ul>
B16	BL.MAUVAIS SU	La carte électronique SU n'est	Mauvaise carte électronique SU pour cette chaudière
		pas reconnue	<ul> <li>Remplacer la carte électronique SU</li> </ul>
B17	BL.PCU ERROR	Les paramètres stockés sur la	Erreur de paramètres sur la carte électronique PCU
		altérés	Remplacer la carte électronique PCU
B18	BL.MAUVAIS PSU	La carte électronique PSU	Mauvaise carte électronique PSU pour cette chaudière
			Remplacer la carte électronique PSU
B19	BL.PAS DE CONFIG	La chaudière n'est pas	La carte électronique PSU a été changée
		comguee	<ul> <li>Régler à nouveau le type de générateur dans le menu</li> <li>#CONFIGURATION (Se reporter à la plaquette</li> </ul>
			signalétique d'origine)
821	BL. COM SU	Erreur de communication	Mauvaise connexion
		PCU et SU	<ul> <li>Vérifier que la carte électronique SU est bien mise en place sur la carte électronique PCU</li> </ul>
			Remplacer la carte électronique SU



Code	Messages	Description	Vérification / solution
B22	BL.DISP.FLAMME	Disparition de la flamme	Pas de courant d'ionisation
		pendant le fonctionnement	Purger le conduit gaz
			<ul> <li>Vérifier que le robinet gaz est bien ouvert</li> </ul>
			<ul> <li>Vérifier la pression d'alimentation en gaz</li> </ul>
			<ul> <li>Vérifier le fonctionnement et le réglage du bloc gaz</li> </ul>
			<ul> <li>Vérifier que les conduits d'arrivée d'air et d'évacuation</li> </ul>
			des fumées ne sont pas obstrués
			<ul> <li>Vérifier que les fumées ne sont pas réaspirées</li> </ul>
B25	BL.SU ERROR	Erreur interne de la carte électronique SU	<ul> <li>Remplacer la carte électronique SU</li> </ul>
B26	BL.S.BALLON	La sonde du ballon ECS est déconnectée ou en court- circuit	<ul> <li>S'il n'y a pas de ballon HL de raccordé, régler le bon type de chaudière dans le menu #CONFIGURATION (Voir plaquette signalétique)</li> </ul>
			<ul> <li>Vérifier que la sonde est bien raccordée sur l'entrée S.ECS de la SCU</li> </ul>
			<ul> <li>Vérifier le câblage</li> </ul>
			<ul> <li>Vérifier la valeur ohmique de la sonde. La remplacer, si nécessaire</li> </ul>
B27	BL.ECS INST	La sonde en sortie de l'échangeur à plaques est déconnectée ou en court-	<ul> <li>S'il n'y a pas de ballon HL de raccordé, régler le bon type de chaudière dans le menu #CONFIGURATION (Voir plaquette signalétique)</li> </ul>
		circuit	<ul> <li>Vérifier que la sonde est bien raccordée sur l'entrée X20 du PCU</li> </ul>
			<ul> <li>Vérifier le câblage</li> </ul>
			<ul> <li>Vérifier la valeur ohmique de la sonde. La remplacer, si pécoesaire</li> </ul>
B28	BL.MAUVAISE	Un ballon HL est détecté alors	<ul> <li>Attendre 10 secondes pour voir si le défaut persiste</li> </ul>
	CONF.	que la chaudière ne peut pas	<ul> <li>Vérifier qu'il n'y a pas de ballon HL raccordé</li> </ul>
		le piloter. Ce message disparaît au bout	<ul> <li>Vérifier qu'il n'y a pas de sonde raccordé sur l'entrée</li> </ul>
		de 10 secondes si la chaudière peut piloter le ballon HL	X20 du PCU
<b>B29</b> à <b>B34</b>	BL.INCONNU Bxx	Mauvaise configuration du PCU	<ul> <li>Dans le menu #CONFIGURATION, mettre le paramètre AUTODETECTION sur OUI (il repassera automatiquement sur NON)</li> </ul>
M04	REVISION	Une révision est demandée	La date programmée pour la révision est atteinte
			<ul> <li>Effectuer l'entretien de la chaudière</li> </ul>
			<ul> <li>Pour acquitter la révision, programmer une autre date dans le menu #REVISION ou régler le paramètre TYPE REVISION sur NON</li> </ul>
M05	REVISION A	Une révision A, B ou C est	La date programmée pour la révision est atteinte
M06	REVISION B	demandée	<ul> <li>Effectuer l'entretien de la chaudière</li> </ul>
M07	REVISION C		▶ Pour acquitter la révision, appuyer sur la touche ☞
M20	PURGE	Un cycle de purge de la	Mise sous tension de la chaudière
		chaudière est en cours	Attendre 3 minutes
	SEC.CHAP.B XX JOURS	Le séchage de la chape est actif	Un séchage de la chape est en cours. Le chauffage des circuits non concernés est coupé.
	SEC.CHAP.C XX	<b>XX</b> JOURS = Nombre de jours	Attendre que le nombre de jours indiqué passe à 0
	JOURS	de séchage chape restant.	Régler le paramètre SECHAGE CHAPE sur NON
	SEC.CHAP.B+C XX JOURS		
M23	CHANGER SONDE	La sonde extérieure est défectueuse.	Changer la sonde extérieure radio.



1

MODE

G

0

٥

# 8.3 Historique des messages

ألتلتك باعثه باعاب باعاب باعثه باعثه باعتب التلاكين

TEMP.:

M

Ē,

BL.DERIVE CHAUD

BL.MANQUE EAU

BL.RL OUVERT BL.DISP.FLAMME

ÛT

ENTREE BL OUV. M21 28/08/2008 - 13h32

NB. OCCURENCES TEMP.EXTERIEUR

TEMP.DEPART B

ÛT

AUTO

rt?

AUTO

DIMANCHE 11:45

JM®SRLON

21/10

C002272-C-01

C002381-B-01

002382-D-01

Le menu **#HISTORIQUE MESSAGES** permet de consulter les 10 derniers messages affichés par le tableau de commande.

- 1. Accéder au niveau SAV : Maintenir la touche 🛔 enfoncée jusqu'à ce que **#PARAMETRES** s'affiche.
- 2. Sélectionner le menu #HISTORIQUE MESSAGES.
  - Tourner le bouton rotatif pour faire défiler les menus ou modifier une valeur.
    - Appuyer sur le bouton rotatif pour accéder au menu sélectionné ou valider une modification de valeur.

Pour une explication détaillée de la navigation dans les menus, se référer au chapitre : "Navigation dans les menus", page 72

3. La liste des 10 derniers messages s'affiche.

 Sélectionner un message pour consulter les informations relatives à celui-ci.



1.0 °Č 12.0°C



En cas de défaut de fonctionnement, le tableau de commande clignote et affiche un message d'erreur et un code correspondant.

- Noter le code affiché. Le code est important pour le dépistage correct et rapide du type de dérangement et pour une éventuelle assistance technique.
- 2. Appuyer sur la touche r. Si le code s'affiche à nouveau, éteindre et rallumer la chaudière.

De Dietrich <



- 3. Appuyer sur la touche **?**. Suivre les indications affichées pour résoudre le problème.
- 4. Consulter la signification des codes dans le tableau suivant :

C002302-B-01

Code	Défauts	Origine du défaut	Description	Vérification / solution
L00	DEF.PSU	PCU	Carte électronique PSU non connectée	<ul> <li>Mauvaise connexion</li> <li>Vérifier le câblage entre les cartes électroniques PCU et PSU</li> <li>Carte électronique PSU défectueuse</li> </ul>
				Remplacer la carte électronique PSU
L01	DEF.PSU PARAM	PCU	Les paramètres de sécurité sont erronés	<ul> <li>Mauvaise connexion</li> <li>Vérifier le câblage entre les cartes électroniques PCU et PSU</li> </ul>
				<ul><li>Carte électronique PSU défectueuse</li><li>Remplacer la carte électronique PSU</li></ul>
L02	DEF.S.DEPART	PCU	La sonde départ chaudière est en court-circuit	<ul> <li>Mauvaise connexion</li> <li>Vérifier le câblage entre la carte électronique PCU et la sonde</li> <li>Vérifier que la carte électronique SU est bien mise en place</li> <li>Vérifier si la sonde a été montée correctement</li> <li>Défaillance de sonde</li> <li>Vérifier la valeur ohmique de la sonde</li> <li>Remplacer la sonde le cas échéant</li> </ul>
L03	DEF.S.DEPART	PCU	La sonde départ chaudière est en circuit ouvert	<ul> <li>Mauvaise connexion</li> <li>Vérifier le câblage entre la carte électronique PCU et la sonde</li> <li>Vérifier que la carte électronique SU est bien mise en place</li> <li>Vérifier si la sonde a été montée correctement</li> <li>Défaillance de sonde</li> <li>Vérifier la valeur ohmique de la sonde</li> <li>Remplacer la sonde le cas échéant</li> </ul>



Code	Défauts	Origine du défaut	Description	Vérification / solution
L04	DEF.S.DEPART	PCU	Température de chaudière trop	Mauvaise connexion
			basse	<ul> <li>Vérifier le câblage entre la carte électronique PCU et la sonde</li> </ul>
				<ul> <li>Vérifier que la carte électronique SU est bien mise en place</li> </ul>
				<ul> <li>Vérifier si la sonde a été montée correctement</li> </ul>
				Défaillance de sonde
				<ul> <li>Vérifier la valeur ohmique de la sonde</li> </ul>
				<ul> <li>Remplacer la sonde le cas échéant</li> </ul>
				Aucune circulation d'eau
				<ul> <li>Purger l'air de l'installation de chauffage</li> </ul>
				<ul> <li>Contrôler la circulation (sens, pompe, vannes)</li> </ul>
				<ul> <li>Contrôler la pression d'eau</li> </ul>
				<ul> <li>Vérifier l'état de propreté du corps de chauffe</li> </ul>
L05	STB DEPART	PCU	Température de chaudière trop	Mauvaise connexion
			Tiaule	<ul> <li>Vérifier le câblage entre la carte électronique PCU et la sonde</li> </ul>
				<ul> <li>Vérifier que la carte électronique SU est bien mise en place</li> </ul>
				<ul> <li>Vérifier si la sonde a été montée correctement</li> </ul>
				Défaillance de sonde
				<ul> <li>Vérifier la valeur ohmique de la sonde</li> </ul>
				<ul> <li>Remplacer la sonde le cas échéant</li> </ul>
				Aucune circulation d'eau
				<ul> <li>Purger l'air de l'installation de chauffage</li> </ul>
				<ul> <li>Contrôler la circulation (sens, pompe, vannes)</li> </ul>
				<ul> <li>Contrôler la pression d'eau</li> </ul>
				<ul> <li>Vérifier l'état de propreté du corps de chauffe</li> </ul>
L06	DEF.S.RETOUR	PCU	La sonde de temperature retour	Mauvaise connexion
				<ul> <li>Vérifier le câblage entre la carte électronique PCU et la sonde</li> </ul>
				<ul> <li>Vérifier que la carte électronique SU est bien mise en place</li> </ul>
				<ul> <li>Vérifier si la sonde a été montée correctement</li> </ul>
				Défaillance de sonde
				<ul> <li>Vérifier la valeur ohmique de la sonde</li> </ul>
				<ul> <li>Remplacer la sonde le cas échéant</li> </ul>
L07	DEF.S.RETOUR	PCU	La sonde de température retour	Mauvaise connexion
				<ul> <li>Vérifier le câblage entre la carte électronique PCU et la sonde</li> </ul>
				<ul> <li>Vérifier que la carte électronique SU est bien mise en place</li> </ul>
				<ul> <li>Vérifier si la sonde a été montée correctement</li> </ul>
				Défaillance de sonde
				<ul> <li>Vérifier la valeur ohmique de la sonde</li> </ul>
				<ul> <li>Remplacer la sonde le cas échéant</li> </ul>

Code	Défauts	Origine	Description	Vérification / solution
		du défaut		
L08	DEF.S.RETOUR	PCU	Température de retour trop	Mauvaise connexion
			basse	<ul> <li>Vérifier le câblage entre la carte électronique PCU et la sonde</li> </ul>
				<ul> <li>Vérifier que la carte électronique SU est bien mise en place</li> </ul>
				<ul> <li>Vérifier si la sonde a été montée correctement</li> </ul>
				Défaillance de sonde
				<ul> <li>Vérifier la valeur ohmique de la sonde</li> </ul>
				<ul> <li>Remplacer la sonde le cas échéant</li> </ul>
				Aucune circulation d'eau
				<ul> <li>Purger l'air de l'installation de chauffage</li> </ul>
				<ul> <li>Contrôler la circulation (sens, pompe, vannes)</li> </ul>
				<ul> <li>Contrôler la pression d'eau</li> </ul>
				<ul> <li>Vérifier l'état de propreté du corps de chauffe</li> </ul>
L09	STB RETOUR	PCU	Température de retour trop	Mauvaise connexion
			élevée	<ul> <li>Vérifier le câblage entre la carte</li> </ul>
				électronique PCU et la sonde
				<ul> <li>Vérifier que la carte électronique SU est bien mise en place</li> </ul>
				<ul> <li>Vérifier si la sonde a été montée correctement</li> </ul>
				Défaillance de sonde
				<ul> <li>Vérifier la valeur ohmique de la sonde</li> </ul>
				<ul> <li>Remplacer la sonde le cas échéant</li> </ul>
				Aucune circulation d'eau
				<ul> <li>Purger l'air de l'installation de chauffage</li> </ul>
				• Contrôler la circulation (sens, pompe, vannes)
				<ul> <li>Contrôler la pression d'eau</li> </ul>
				<ul> <li>Vérifier l'état de propreté du corps de chauffe</li> </ul>
L10	DT.DEP-RET <min< th=""><th>PCU</th><th>Ecart insuffisant entre les</th><th>Défaillance de sonde</th></min<>	PCU	Ecart insuffisant entre les	Défaillance de sonde
			temperatures de depart et de	<ul> <li>Vérifier la valeur ohmique de la sonde</li> </ul>
				<ul> <li>Remplacer la sonde le cas échéant</li> </ul>
				Mauvaise connexion
				<ul> <li>Vérifier si la sonde a été montée correctement</li> </ul>
				Aucune circulation d'eau
				Purger l'air de l'installation de chauffage
				<ul> <li>Contrôler la circulation (sens, pompe, vannes)</li> </ul>
				<ul> <li>Contrôler la pression d'eau</li> </ul>
				<ul> <li>Vérifier l'état de propreté du corps de chauffe</li> </ul>
				<ul> <li>Vérifier le bon fonctionnement de la pompe</li> </ul>
				chauffage



Code	Défauts	Origine du dófaut	Description	Vérification / solution
L11	DT.DEP-RET>MAX	PCU	Ecart entre les températures de départ et de retour trop important	Défaillance de sonde
				<ul> <li>Vérifier la valeur ohmique de la sonde</li> </ul>
				Remplacer la sonde le cas échéant
			Mauvaise connexion	
				<ul> <li>Vérifier si la sonde a été montée correctement</li> </ul>
			Aucune circulation d'eau	
				<ul> <li>Purger l'air de l'installation de chauffage</li> </ul>
				<ul> <li>Contrôler la circulation (sens, pompe, vannes)</li> </ul>
				<ul> <li>Contrôler la pression d'eau</li> </ul>
				<ul> <li>Vérifier l'état de propreté du corps de chauffe</li> </ul>
				<ul> <li>Vérifier le bon fonctionnement de la pompe chauffage</li> </ul>
L12	STB OUVERT	PCU	Température maximale de la	Mauvaise connexion
			chaudière dépassée (Thermostat maximum STB)	<ul> <li>Vérifier le câblage entre la carte électronique PCU et le STB</li> </ul>
			<ul> <li>Vérifier que la carte électronique SU est bien mise en place</li> </ul>	
				<ul> <li>Vérifier la continuité électrique du STB</li> </ul>
				<ul> <li>Vérifier si le STB a été monté correctement</li> </ul>
			Défaillance de sonde	
			Remplacer le STB le cas échéant	
				Aucune circulation d'eau
				<ul> <li>Purger l'air de l'installation de chauffage</li> </ul>
				<ul> <li>Contrôler la circulation (sens, pompe, vannes)</li> </ul>
				<ul> <li>Contrôler la pression d'eau</li> </ul>
				<ul> <li>Vérifier l'état de propreté du corps de chauffe</li> </ul>



Code	Défauts	Origine du défaut	Description	Vérification / solution
L14	DEF.ALLUMAGE	PCU	5 échecs de démarrage du	Absence d'arc d'allumage
			brûleur	<ul> <li>Vérifier le câblage entre la carte électronique PCU et le transformateur d'allumage</li> <li>Vérifier que la carte électronique SU est bien</li> </ul>
				mise en place
				<ul> <li>Vérifier l'électrode d'ionisation/d'allumage</li> </ul>
				<ul> <li>Vérifier la mise à la terre</li> </ul>
				Carte électronique SU défectueuse : Changer la carte électronique
				Presence d'arc d'allumage mais pas de formation de flamme
				<ul> <li>Purger les conduits gaz</li> </ul>
				<ul> <li>Vérifier que le robinet gaz est bien ouvert</li> </ul>
				<ul> <li>Vérification de la pression d'alimentation gaz</li> </ul>
				<ul> <li>Vérifier le fonctionnement et le réglage du bloc gaz</li> </ul>
				<ul> <li>Vérifier que les conduits d'arrivée d'air et d'évacuation des fumées ne sont pas obstrués</li> </ul>
				<ul> <li>Vérifier le câblage du bloc gaz</li> </ul>
				<ul> <li>Carte électronique SU défectueuse : Changer la carte électronique</li> </ul>
				Présence de flamme mais ionisation insuffisante (<3 μA)
				<ul> <li>Vérifier que le robinet gaz est bien ouvert</li> </ul>
				<ul> <li>Vérification de la pression d'alimentation gaz</li> </ul>
				<ul> <li>Vérifier l'électrode d'ionisation/d'allumage</li> </ul>
				<ul> <li>Vérifier la mise à la terre</li> </ul>
				<ul> <li>Vérifier le câblage de l'électrode d'ionisation/ d'allumage</li> </ul>
L16	FLAM.PARASI.	PCU	Détection d'une flamme	Présence d'un courant d'ionisation alors qu'il n'y a pas
			parasite	Transformateur d'allumage défectueux
				Vérifier l'électrode d'ionisation/d'allumage
				Vanne gaz detectueuse
				<ul> <li>Vérifier la vanne gaz et la remplacer le cas échéant</li> </ul>
				Le brûleur reste incandescent : CO <sub>2</sub> trop élevé
				Régler le CO <sub>2</sub>
L17	DEF.VANNE GAZ	PCU	Problème sur la vanne gaz	Carte électronique SU défectueuse
				<ul> <li>Contrôler la carte électronique SU et la</li> </ul>
1.24				remplacer, le cas échéant
L34	DEF.VENTILU		bonne vitesse	
				<ul> <li>Vérifier le câblage entre la carte électronique PCL et le ventilateur</li> </ul>
				Ventilateur défectueux
				<ul> <li>Vérifier le bon tirage au niveau du raccordement de la cheminée</li> </ul>
				<ul> <li>Remplacer le ventilateur le cas échéant</li> </ul>



Code	Défauts	Origine du défaut	Description	Vérification / solution
L35	DEF.RET>CHAUD	PCU	Départ et retour inversés	Mauvaise connexion
				Várifier si la sonde a átá montáe correctement
				Défaillance de sonde
				Vérifier la valeur obmique des sondes
				<ul> <li>Remplacer la sonde le cas échéant</li> </ul>
				Sens de la circulation d'eau inversé
				<ul> <li>Contrôler la circulation (sens, pompe, vannes)</li> </ul>
L36	DEF.IONISATION	PCU	La flamme a disparu plus de 5	Pas de courant d'ionisation
			fois en 24 heures pendant que	Purger le conduit gaz
			le bruieur etait en marche	<ul> <li>Vérifier que le robinet gaz est bien ouvert</li> </ul>
				<ul> <li>Vérification de la pression d'alimentation gaz</li> </ul>
				• Vérifier le fonctionnement et le réglage du bloc
				gaz
				<ul> <li>Vérifier que les conduits d'arrivée d'air et d'évacuation des fumées ne sont pas obstrués</li> </ul>
				<ul> <li>Vérifier que les fumées ne sont pas réaspirées</li> </ul>
L37	DEF.COM.SU	PCU	Rupture de communication	Mauvaise connexion
			avec la carte electronique SO	<ul> <li>Contrôler si la carte électronique SU a été placée correctement dans le connecteur de la carte électronique PCU</li> </ul>
				<ul> <li>Changer la carte électronique SU</li> </ul>
L38	DEF.COM.PCU	PCU	Rupture de communication	Mauvaise connexion
			entre les cartes électroniques PCU et SCU	<ul> <li>Vérifier le câblage entre les cartes électroniques PCU et SCU</li> </ul>
				<ul> <li>Faire une AUTODETECTION dans le menu #CONFIGURATION</li> </ul>
				Carte électronique SCU non connectée ou défectueuse
				<ul> <li>Remplacer la carte électronique SCU</li> </ul>
L39	DEF BL OUVERT	PCU	L'entrée BL s'est ouverte	Mauvaise connexion
			durant un instant	<ul> <li>Vérifier le câblage</li> </ul>
				Cause externe
				<ul> <li>Vérifier l'organe raccordé sur le contact BL</li> </ul>
				Paramètre mal réglé
				<ul> <li>Vérifier le paramètre ENT.BL</li> </ul>
L40	DEF.TEST.HRU	PCU	Erreur de test de l'unité HRU/	Mauvaise connexion
				<ul> <li>Vérifier le câblage</li> </ul>
				Paramètre mal réglé
				<ul> <li>Régler à nouveau le type de générateur dans le menu #CONFIGURATION (Se reporter à la plaquette signalétique d'origine)</li> </ul>
L250	DEF.MANQUE EAU	PCU	La pression d'eau est trop faible	Circuit hydraulique mal purgé
				Fuite d'eau Errour de mesure
				Faire un appoint d'eau si nécessaire
				<ul> <li>Rearmer la chaudière</li> </ul>



Code	Défauts	Origine du défaut	Description	Vérification / solution
L251	DEF.MANOMETRE	PCU	Défaut du manomètre	<ul> <li>Problème de câblage</li> <li>Le manomètre est défectueux</li> <li>Carte sondes défectueuse</li> <li>Vérifier le câblage entre la carte électronique PCU et le manomètre</li> <li>Vérifier si le manomètre a été monté correctement</li> <li>Remplacer le manomètre le cas échéant</li> </ul>
D03 D04	DEF.S.DEP.B DEF.S.DEP.C	SCU	Défaut sonde départ circuit B Défaut sonde départ circuit C Remarques : La pompe du circuit tourne. Le moteur de la vanne 3 voies du circuit n'est plus alimenté et peut être manoeuvré manuellement.	<ul> <li>Mauvaise connexion</li> <li>Vérifier si la sonde est raccordée : Voir chapitre : "Effacement des sondes de la mémoire de la carte électronique ", page 121</li> <li>Vérifier la liaison et les connecteurs</li> <li>Vérifier si la sonde a été montée correctement</li> <li>Défaillance de sonde</li> <li>Vérifier la valeur ohmique de la sonde</li> <li>Remplacer la sonde le cas échéant</li> </ul>
D05	DEF.S.EXT.	SCU	Défaut sonde extérieure Remarques : La consigne chaudière est égale au paramètre <b>MAX.CHAUD</b> . La régulation des vannes n'est plus assurée mais la surveillance de la température maximale du circuit après vanne reste assurée. Les vannes peuvent être manoeuvrées manuellement. Le réchauffage de l'eau chaude sanitaire reste assuré.	<ul> <li>Mauvaise connexion</li> <li>Vérifier si la sonde est raccordée : Voir chapitre : "Effacement des sondes de la mémoire de la carte électronique ", page 121</li> <li>Vérifier la liaison et les connecteurs</li> <li>Vérifier si la sonde a été montée correctement</li> <li>Défaillance de sonde</li> <li>Vérifier la valeur ohmique de la sonde</li> <li>Remplacer la sonde le cas échéant</li> </ul>
D07	DEF.S.AUX.	SCU	Défaut sonde auxiliaire	<ul> <li>Mauvaise connexion</li> <li>Vérifier si la sonde est raccordée : Voir chapitre : "Effacement des sondes de la mémoire de la carte électronique ", page 121</li> <li>Vérifier la liaison et les connecteurs</li> <li>Vérifier si la sonde a été montée correctement</li> <li>Défaillance de sonde</li> <li>Vérifier la valeur ohmique de la sonde</li> <li>Remplacer la sonde le cas échéant</li> </ul>
D09	DEF.S.ECS	SCU	Défaut sonde eau chaude sanitaire Remarques : Le réchauffage de l'eau chaude sanitaire n'est plus assuré. La pompe de charge tourne. La température de charge du ballon est égale à la température de la chaudière.	<ul> <li>Mauvaise connexion</li> <li>Vérifier si la sonde est raccordée : Voir chapitre : "Effacement des sondes de la mémoire de la carte électronique ", page 121</li> <li>Vérifier la liaison et les connecteurs</li> <li>Vérifier si la sonde a été montée correctement</li> <li>Défaillance de sonde</li> <li>Vérifier la valeur ohmique de la sonde</li> <li>Remplacer la sonde le cas échéant</li> </ul>



Code	Défauts	Origine du défaut	Description	Vérification / solution
D11 D12 D13	DEF. S.AMB.A DEF.S.AMB.B DEF.S.AMB.C	SCU	Défaut sonde d'ambiance A Défaut sonde d'ambiance B Défaut sonde d'ambiance C Remarque : Le circuit concerné fonctionne sans influence de la sonde d'ambiance.	<ul> <li>Mauvaise connexion</li> <li>Vérifier si la sonde est raccordée : Voir chapitre : "Effacement des sondes de la mémoire de la carte électronique ", page 121</li> <li>Vérifier la liaison et les connecteurs</li> <li>Vérifier si la sonde a été montée correctement</li> <li>Défaillance de sonde</li> <li>Vérifier la valeur ohmique de la sonde</li> </ul>
D14	DEF.COM MC	SCU	Rupture de communication entre la carte électronique SCU et le module chaudière radio	<ul> <li>Remplacer la sonde le cas echeant</li> <li>Mauvaise connexion</li> <li>Vérifier la liaison et les connecteurs</li> <li>Défaillance du module chaudière</li> </ul>
D15	DEF.S.BAL.TP	SCU	Défaut sonde ballon tampon Remarque : Le réchauffage du ballon tampon n'est plus assuré.	<ul> <li>Changer le module chaudière</li> <li>Mauvaise connexion</li> <li>Vérifier si la sonde est raccordée : Voir chapitre : "Effacement des sondes de la mémoire de la carte électronique ", page 121</li> <li>Vérifier la liaison et les connecteurs</li> <li>Vérifier si la sonde a été montée correctement</li> </ul>
				<ul> <li>Défaillance de sonde</li> <li>Vérifier la valeur ohmique de la sonde</li> <li>Remplacer la sonde le cas échéant</li> </ul>
D16 D16	DEF.S.PISC.B DEF.S.PISC.C	SCU	Défaut sonde piscine circuit B Défaut sonde piscine circuit C Remarque : Le réchauffage de la piscine se fait en permanence durant la période confort du circuit.	<ul> <li>Mauvaise connexion</li> <li>Vérifier si la sonde est raccordée : Voir chapitre : "Effacement des sondes de la mémoire de la carte électronique ", page 121</li> <li>Vérifier la liaison et les connecteurs</li> <li>Vérifier si la sonde a été montée correctement</li> </ul>
				<ul> <li>Défaillance de sonde</li> <li>Vérifier la valeur ohmique de la sonde</li> <li>Remplacer la sonde le cas échéant</li> </ul>
D17	DEF.S.BAL.2	SCU	Défaut sonde ballon 2	<ul> <li>Mauvaise connexion</li> <li>Vérifier si la sonde est raccordée : Voir chapitre : "Effacement des sondes de la mémoire de la carte électronique ", page 121</li> <li>Vérifier la liaison et les connecteurs</li> <li>Vérifier si la sonde a été montée correctement</li> <li>Défaillance de sonde</li> <li>Vérifier la valeur ohmique de la sonde</li> <li>Remplacer la sonde le cas échéant</li> </ul>

Code	Défauts	Origine du	Description	Vérification / solution	
		défaut			
D27	DEF. COM. PCU	SCU	Rupture de communication entre	e les cartes électroniques SCU et PCU	
			<ul> <li>Vérifier le câblage entre les</li> </ul>	cartes électroniques SCU et PCU	
			<ul> <li>Vérifier que la carte électro clignotante)</li> </ul>	nique PCU est sous tension (LED verte allumée ou	
			<ul> <li>Changer la carte électroniq</li> </ul>	ue PCU	
D32	5 RESET:ON/OFF	SCU	5 réarmements ont été réalisés en moins d'une heure		
			Eteindre et rallumer la chaudière		
D37	TA-S COURT-CIR	SCU	Le Titan Active System® est en court-circuit		
			<ul> <li>Vérifier que le câble de liaison entre la carte électronique SCU et l'anode n'est pas en court-circuit</li> </ul>		
			<ul> <li>Vérifier que l'anode n'est pas en court-circuit</li> </ul>		
			Remarques : La production d'eau chaude sanitaire est arrêtée mais peut néanmoins être relancée par la touche कि.		
			Le ballon n'est plus protege. Si un ballon sans Titan Active System® est raccordé sur la chaudière, vérifier que le connecteur de simulation TAS (livré dans le colis AD212) est monté sur la carte sonde.		
D38	TA-S DEBRANCHE	SCU	Le Titan Active System® est en	circuit ouvert	
			<ul> <li>Vérifier que le câble de liais sectionné</li> </ul>	on entre la carte électronique SCU et l'anode n'est pas	
			<ul> <li>Vérifier que l'anode n'est participation</li> </ul>	as cassée	
			Remarques : La production d'eau chaude sanitaire est arrêtée mais peut néanmoins être relancée par la touche Le ballon n'est plus protégé. Si un ballon sans Titan Active System® est raccordé sur la chaudière, vérifier que le		
			connecteur de simulation TAS (I	vie dans le colls ADZ IZ) est monte sur la carte sonde.	
033	DEF.IVIAUVAI3.PCU			reconnait pas le PCO raccorde	
			<ul> <li>Mettre la SCU à jour avec l</li> </ul>	a version logicielle adaptée	

# 8.4.1. Effacement des sondes de la mémoire de la carte électronique

La configuration des sondes est mémorisée par la carte électronique SCU. Si un défaut sonde apparaît alors que la sonde correspondante n'est pas raccordée ou est retirée volontairement, veuillez effacer la sonde de la mémoire de la carte électronique SCU.

- Appuyer successivement sur la touche ? jusqu'à l'affichage
   Voulez-vous supprimer cette sonde ?.
- Sélectionner OUI en tournant le bouton rotatif, puis appuyer pour valider.



La sonde extérieure ne peut pas être supprimée.

l

MODE

Ga

# 8.5 Historique des défauts

TEMP.:

M

Ē,

DEF.S.AUX

AUTO

ÛT

DEF.S.AUX. D07 28/08/2008 - 13h32

NB.OCCURENCES TEMP.EXTERIEUR

TEMP.DEPART B

ÛT

rt?

DEF.COM.IOBI

DEF.

0

٥

AUTO

ليتبته بلعثه بأعب بزهاه باعته بلعته بالتلبية بتبتيتين

DIMANCHE 11:45

JM®SRLON

21/10

1.0 °Č 35.0°C C002272-C-01

C002274-D-01

002275-C-01

Le menu **#HISTORIQUE DEFAUTS** permet de consulter les 10 derniers défauts affichés par le tableau de commande.

- 1. Accéder au niveau SAV : Maintenir la touche 🛔 enfoncée jusqu'à ce que **#PARAMETRES** s'affiche.
- 2. Sélectionner le menu #HISTORIQUE DEFAUTS.
  - Tourner le bouton rotatif pour faire défiler les menus ou modifier une valeur.
    - Appuyer sur le bouton rotatif pour accéder au menu sélectionné ou valider une modification de valeur.

Pour une explication détaillée de la navigation dans les menus, se référer au chapitre : "Navigation dans les menus", page 72

3. La liste des 10 derniers défauts s'affiche.

 Sélectionner un défaut pour consulter les informations relatives à celui-ci.

# 8.6 Contrôle des paramètres et des entrées / sorties (mode tests)



Utiliser les menus suivants afin de cibler l'origine d'un dysfonctionnement.

- Accéder au niveau SAV : Maintenir la touche 
   <u>a</u> enfoncée jusqu'à ce que **#PARAMETRES** s'affiche.
- 2. Contrôler les paramètres suivants :
- i
- Tourner le bouton rotatif pour faire défiler les menus ou modifier une valeur.
- Appuyer sur le bouton rotatif pour accéder au menu sélectionné ou valider une modification de valeur.

Pour une explication détaillée de la navigation dans les menus, se référer au chapitre : "Navigation dans les menus", page 72

2272-C-01

#### Niveau SAV - Menu #PARAMETRES Paramètre Description PERMUT Chaudière meneuse active ALLURE Nombre de chaudières en demande de chauffage NB.CHAUD.PRES Nombre de chaudières reconnues dans la cascade NB. VM PRES: Nombre de régulations DIEMATIC VM reconnues dans la cascade **PUISSANCE %** Puissance actuelle de la chaudière PUISSANCE P.SOL Commande de la pompe solaire VIT.POMPE Commande de la pompe modulante Vitesse de rotation du ventilateur VIT.VENTIL.<sup>(1)</sup> CONS.VENTIL. Vitesse de rotation du ventilateur souhaitée T.EXT.MOYENNE Température extérieure movenne T.CALC. CHAUD. Température calculée pour la chaudière CONSIGNE BRULEUR Consigne de régulation du brûleur TEMP.CHAUD<sup>(1)</sup> Mesure de la sonde départ de la chaudière **TEMP.RETOUR**<sup>(1)</sup> Température de l'eau retour chaudière **TEMP.SYSTEME**<sup>(1)</sup> Température de l'eau départ système si multi-générateurs Température départ système calculée par la régulation T.CALC. SYST. (2) T.CALCULEE A Température calculée pour le circuit A T. CALCULEE B (3) Température calculée pour le circuit B Température calculée pour le circuit C T. CALCULEE C (3) CONS.ECS.CORRIG Consigne ECS utilisée par la chaudière en tenant compte de l'appoint solaire **TEMP.DEPART B** <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup> Température de l'eau départ du circuit B **TEMP.PISCINE B** Température de la sonde d'eau de la piscine du circuit B TEMP.DEPART C (1) (3) Température de l'eau départ du circuit C **TEMP.PISCINE C** Température de la sonde d'eau de la piscine du circuit C Température extérieure **TEMP.EXTERIEUR**<sup>(1)</sup> **TEMP.AMB A** <sup>(1)</sup> Température ambiante du circuit A **TEMP.AMB B** <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup> Température ambiante du circuit B **TEMP.AMB C**<sup>(1)</sup>(3) Température ambiante du circuit C TEMP.BALLON (1)(3) Température d'eau du ballon ECS Tension sur l'entrée 0-10 V ENTR.0-10V (1)(3) COURANT (1) Courant d'ionisation PRESSION (1) Pression d'eau de l'installation TEMP.TAMPON (1)(3) Température de l'eau dans le ballon tampon Température de l'eau dans le bas du ballon ECS T.BALLON BAS (1)(3) TEMP.BALLON A (1)(3) Température de l'eau dans le second ballon ECS raccordé sur le circuit A T.BALLON AUX (1)(3) Température de l'eau dans le second ballon ECS raccordé sur le circuit AUX **MOLETTE A** Position du bouton de réglage de température de la sonde d'ambiance A **MOLETTE B**<sup>(3)</sup> Position du bouton de réglage de température de la sonde d'ambiance B **MOLETTE C**<sup>(3)</sup> Position du bouton de réglage de température de la sonde d'ambiance C **DECAL ADAP A** Décalage parallèle calculé pour le circuit A DECAL ADAP B (3) Décalage parallèle calculé pour le circuit B DECAL ADAP C <sup>(3)</sup> Décalage parallèle calculé pour le circuit C (1) Le paramètre peut être visualisé en appuyant sur la touche A.

(2) Le paramètre ne s'affiche que si le paramètre CASCADE est réglé sur OUI

(3) Le paramètre ne s'affiche que pour les options, circuits ou sondes correspondants effectivement raccordés



### Niveau SAV - Menu #TEST SORTIES

	2	
Paramètre	Plage de réglage	Description
P.CIRC.A	OUI / NON	Marche/Arrêt pompe circuit A
P.CIRC.B <sup>(1)</sup>	OUI / NON	Marche/Arrêt pompe circuit B
P.CIRC.C <sup>(1)</sup>	OUI / NON	Marche/Arrêt pompe circuit C
POMPE ECS (1)	OUI / NON	Marche/Arrêt pompe eau chaude sanitaire
P.CIRC.AUX.	OUI / NON	Marche/Arrêt sortie auxiliaire
P.SOLAIRE <sup>(1)</sup>	OUI / NON	Marche/Arrêt pompe solaire
<b>V3V B</b> <sup>(1)</sup>	REPOS	Pas de commande
	OUVRE	Ouverture vanne 3 voies circuit B
	FERME	Fermeture vanne 3 voies circuit B
<b>V3V C</b> <sup>(1)</sup>	REPOS	Pas de commande
	OUVRE	Ouverture vanne 3 voies circuit C
	FERME	Fermeture vanne 3 voies circuit C
SORTIE TEL	OUI / NON	Marche/Arrêt sortie relais téléphonique
(1) Le paramètre ne s'aff	iche que pour les options, cire	cuits ou sondes correspondants effectivement raccordés

# Niveau SAV - Menu #TEST ENTREES

Paramètre	Etat	Description
COM. TELEPHONE		Pont sur l'entrée téléphonique (1 = présence, 0 = absence)
FLAMME		Test présence flamme (1 = présence, 0 = absence)
VANNE GAZ	OUVERT/FERME	Ouverture vanne Fermeture vanne
DEFAUT	OUI	Affichage d'un défaut
	NON	Pas de défaut
SEQUENCE		Séquence de la régulation. <b>(</b> ) Voir chapitre : "Séquence de la régulation", page 125
ТҮРЕ		Type de générateur
CAD A: <sup>(1)</sup>	OUI	Présence d'une commande à distance A
	NON	Absence d'une commande à distance A
CAD B: <sup>(1)</sup>	OUI	Présence d'une commande à distance B
	NON	Absence d'une commande à distance B
CAD C: (1)	OUI	Présence d'une commande à distance C
	NON	Absence d'une commande à distance C

Niveau SAV - Menu	I #CONFIGURATIO	N
Paramètre	Plage de réglage	Description
MODE:	MONO/ TT.CIRC.	Permet de choisir si la dérogation faite sur une commande à distance s'applique à un seul circuit ( <b>MONO</b> ) ou si elle doit être transmise à l'ensemble des circuits ( <b>TT.CIRC.</b> )
TYPE		Type de générateur (Se reporter à la plaquette signalétique d'origine)
AUTODETECTION	NON/OUI	Réinitialisation du système si le défaut L38 est affiché
TAS	NON/OUI	Activation de la fonction Titan Active System®

#### Niveau SAV - Menu INFORMATION

Paramètre	Description
S/N SCU	Numéro de série de la carte SCU
CTRL	Version logicielle de la carte SCU
S/N PCU	Numéro de série de la carte PCU
VERS.SOFT PCU	Version du programme de la carte électronique PCU
VERS.PARAM PCU	Version des paramètres de la carte électronique PCU
VERS.MC <sup>(1)</sup>	Version du programme du module chaudière radio
VERS.S.EXT <sup>(1)</sup>	Version du programme de la sonde extérieure radio
VERS.SOLAIRE (1)	Version logicielle de la régulation solaire
CALI. HORLOGE <sup>(2)</sup>	Calibration de l'horloge
<ul> <li>(1) Le paramètre ne s'affiche q</li> <li>(2) Le paramètre ne s'affiche q</li> </ul>	ue pour les options, circuits ou sondes correspondants effectivement raccordés ue si le paramètre INSTALLATION est réglé sur ETENDUE

# 8.6.1. Séquence de la régulation

Séqu	ience de la	régulation
Etat	Sous-état	Fonctionnement
0	0	Chaudière arrêtée
1	1	Anti-court cycle activé
	2	Ouverture de la vanne d'isolement
	3	Mise en marche de la pompe chaudière
	4	Attente de démarrage du brûleur
2	10	Ouverture de la vanne gaz (Externe)
	11	Mise en marche du ventilateur
	13	Le ventilateur passe à la vitesse de démarrage du brûleur
	14	Vérification du signal RL (Fonction non active)
	15	Demande de mise en marche du brûleur
	17	Préallumage
	18	Allumage
	19	Vérification présence de flamme
	20	Attente suite à un allumage non réussi
3/4	30	Brûleur allumé et modulation libre sur la consigne chaudière
	31	Brûleur allumé et modulation libre sur une consigne limitée, égale à une température retour +30 °C
	32	Brûleur allumé et modulation libre sur la consigne chaudière mais bridée sur le tableau de commande
	33	Brûleur allumé et modulation en baisse suite à une élévation de température trop importante de l'échangeur (4 K en 10 secondes)
	34	Brûleur allumé et modulation au minimum suite à une élévation de température trop importante de l'échangeur (7 K en 10 secondes)
	35	Brûleur arrêté suite à une élévation de température trop importante de l'échangeur (9 K en 10 secondes)
	36	Brûleur allumé et modulation en hausse pour garantir un courant d'ionisation correct
	37	Chauffage : Brûleur allumé et modulation au minimum après le démarrage du brûleur durant 30 secondes
		Production d'ECS : Brûleur allumé et modulation au minimum après le démarrage du brûleur durant 100 secondes
	38	Brûleur allumé et modulation fixe supérieure au minimum après le démarrage du brûleur durant 30 secondes, si le brûleur était arrêté plus de 2 heures ou après la mise sous tension



Séqu	ience de la	nce de la régulation	
Etat	Sous-état	Fonctionnement	
5	40	Le brûleur s'arrête	
	41	Le ventilateur passe à la vitesse de post-balayage du brûleur	
	42	La vanne gaz externe se ferme	
	43	Post-balayage	
	44	Arrêt du ventilateur	
6	60	Post-fonctionnement de la pompe chaudière	
	61	Arrêt de la pompe chaudière	
	62	Fermeture de la vanne d'isolement	
	63	Début anti court-cycle	
8	0	Attente de démarrage du brûleur	
	1	Anti-court cycle activé	
9		Blocage présent	
10		Verrouillage	
16		Protection hors gel	
17		Purge	

# 9 Pièces de rechange

# 9.1 Généralités

Si les opérations de contrôle et d'entretien ont révélé la nécessité de remplacer une pièce de l'appareil, utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine ou des pièces de rechange et des matériaux préconisés.



Pour commander une pièce de rechange, indiquer le numéro de référence figurant dans la liste.

# 9.2 Pièces détachées

Référence de la liste des pièces de rechange : 300024416-002-A



# 9.2.1. Caisson



# 9.2.2. Groupe hydraulique









9.2.4. Habillage



L000206-A

# 9.2.5. Liste des pièces de rechange

Repères	Code	Désignation
Echange	ur - Caisson	
1001	200018958	Socle complet
1002	300024451	Pied réglable M8-45
Caisson		
1003	200018959	Caisson étanche (AGC 15-25) - Buse 60/100
1003	200019500	Caisson étanche sans vase (AGC 35)
1004	95013180	Joint d'étanchéité 9x2 mm
1005	S62768	Buse de fumées 60/100
1006	200018975	Capot complet
1007	300024870	Joint capot
1008	300024391	Joint caisson - siphon
1009	200019456	Corps de chauffe 15 kW
1009	200018960	Corps de chauffe 25 kW
1009	200018961	Corps de chauffe 35 kW
1010	S100911	Silencieux 15-25 kW
1010	S101255	Silencieux 35-40 kW
1011	S101005	Sonde de température HL
1012	S101507	Vanne gaz VK4115V E1054 4
1013	S100890	Electrode d'allumage/ionisation
1014	S100854	Tube d'évacuation des fumées Ø 80 mm
1015	S101003	Sonde de température NTC
1016	S100894	Collecteur de condensats 253 mm 15-25 kW
1016	S101181	Collecteur de condensats 338 mm 35-40 kW
1017	S100888	Joint entre échangeur thermique et collecteur de condensats 305 mm 15-25 kW
1017	S101179	Joint entre échangeur thermique et collecteur de condensats 305 mm 35 kW
1018	S100886	Ventilateur RG 118- R14.2x1 15 kW
1018	S100878	Ventilateur RG 118- R19.5x1 25 kW
1018	S101184	Ventilateur RG 118- R21.5x1 35 kW
1019	S100882	Pièce de mélange gaz / air 15-25 kW
1019	S101185	Pièce de mélange gaz / air 35 kW
1020	S101198	Joint 83 mm avec clapet
1021	85000023	Purgeur d'air automatique 10 bar
1022	S100572	Transformateur d'allumage
1023	S100850	Prise de mesure des fumées (x5)
1024	S100879	Brûleur 15-25 kW - 198 mm
1024	S101524	Brûleur 35-40 kW - 284 mm
1025	300024610	Siphon complet
1026	S100906	Joint siphon
Groupe h	ydraulique -	Circulateur
2001	300024412	Tube départ échangeur
2002	300024433	Flexible de jonction échangeur tube
2003	S100954	Collier (10x)
2004	300024411	Tube retour échangeur
2005	300024415	Tube distributeur départ
2006	94902000	Robinet de vidange
2007	S100835	Ressort en épingle 16 mm (10x)
2008	S100829	Soupape de sécurité 3.5 bar



Repères	Code	Désignation
2009	S59597	Joint torique 18x2.8 (10x)
2010	300024413	Tube arrivée gaz G1/2"
2011	300024447	Support de pompe
2012	S59141	Vis M5x18 (15x)
2013	S100822	Groupe hydraulique droite + Vanne 3 voies + Sonde de pression
2014	S100823	Moteur + Insert vanne 3 voies
2015	S100821	Sonde de pression
2016	S100832	Clip 26 avec levier (10x)
2017	S100703	Circulateur UPM 15-70 RES
2017	S101187	Circulateur UPER0 15-70
2018	S100827	Raccord équerre
2019	S100813	Clip 26 (20x)
2020	S100815	Joint torique 76x4 (5x)
2021	S100810	Joint torique 25.2x17 (20x)
2022	300025159	Tube retour sous pompe complet
2023	S100816	Joint torique 22x22.5 (10x)
2024	300025174	Tôle de maintien tubulures
2025	300025173	Bouchon
2026	300025162	Tube de retour pompe - échangeur complet
2027	94950154	Bouchon mâle G1"
2028	30000021	Bouchon mâle G3/4"
2029	97581254	Vase d'expansion 18 l
2030	300024509	Jonction 1/2"
2031	S100814	Clip 10.3 (5x)
2032	300024428	Flexible vase d'expansion
2033	S100825	Vis K50x12 (20x)
2034	S100837	Bouchon groupe hydraulique (10x)
Tableau o	le command	e
3001	300024400	Bandeau de commande
3002	S101249	Platine display
3003	300024405	Support de régulation basculant
3004	200019769	Kit vis EJOT KB35X10 (10x)
3005	300024464	Crochet
3006	300024488	Interrupteur bipolaire blanc
3007	200019187	Support de carte complet
3008	300025092	Cache cartes
3009	200018906	Carte SCU Diematic (La pile n'est pas destinée à être remplacée)
3010	300009075	Connecteur 3 pts alimentation
3011	200018121	Carte de contrôle PCU-192
3012	300024876	Câble d'alimentation
3013	300024878	Câble PCU - Interrupteur général 230 V
3014	300024879	Faisceau 230 V
3015	300024881	Câble vanne 3 voies
3016	300024882	Câble pompe
3017	300024883	Faisceau 24 V
3018	300024886	Câble nappe 26 pts
3019	95362450	Sonde extérieure AF60
3020	300024884	Câble BUS
3021	S100849	Platine SU-01
3021	S100856	Carte PSU01
3022	300009074	Connecteur 3 pts A/VS

Repères	Code	Désignation
3023	300009081	Connecteur 5 pts TS + Pompe
3024	300009071	Connecteur 2 pts 0-10 V
3025	300009102	Connecteur 4 pts relais téléphonique
3026	300008954	Connecteur 2 pts sonde ambiance
3027	300009070	Connecteur 2 pts sonde extérieure
3028	300009084	Connecteur 2 pts sonde départ B
3029	300009076	Connecteur 3 pts pompe auxiliaire
3030	300009079	Connecteur 4 pts V3V
3031	300009077	Connecteur 3 pts pompe auxiliaire
3032	300008959	Connecteur 2 pts sonde départ
3033	300008954	Connecteur 2 pts sonde ambiance
3034	300008957	Connecteur 2 pts sonde ECS
3035	88014963	Connecteur 2 pts simulation ACI
3036	300020441	Connecteur 2 pts sonde système
Habillage	,	
4001	200019180	Panneau avant complet
4002	200019786	Kit ressorts pour panneau avant (10x)
4003	200019179	Panneau latéral complet
4004	300026529	Porte tableau de commande
4005	300024448	Chapiteau
4006	200020598	Système d'éclairage caisson



DE DIETRICH THERMIQUE S.A	S. ÖAG AG
www.dedietrich-thermique.fr	www.oeag.at
Direction des Ventes France	(AT) Schemmerlstrasse 66-70
57, rue de la Gare	A-1110 WIEN
	← +43 (0)50406 - 61569
(1) +33 (0)3 88 80 27 99	dedietrich@oeag.at
DE DIETRICH REMEHA GmbH	NEUBERG S.A.
www.dedietrich-remeha.de	www.dedietrich-heating.com
Rheiner Strasse 151	39 rue Jacques Stas
D- 48282 EMSDETTEN	L- 2010 LUXEMBOURG
(1) +49 (0) 25 72 / 23-102	
info@dedietrich.de	
VAN MARCKE	DE DIETRICH
www.vanmarcke.be	www.dedietrich-otoplenie.ru
Weggevoerdenlaan 5	129090 г. Москва
¢ +32 (0)56/23 75 11	ул. Гиляровского, д. 8 офис 52
	¢ +7 495 988-43-04
	<i>≰</i> ⊚ +7 495 988-43-04 dedietrich@nnt.ru
	0
WALTER MEIER (Klima Schweiz	AG WALTER MEIER (Climat Suisse) SA
WALTER MEIER (Klima Schweiz www.waltermeier.com	AG WALTER MEIER (Climat Suisse) SA www.waltermeier.com
WALTER MEIER (Klima Schweiz www.waltermeier.com Bahnstrasse 24 CH-8603 SCHWERZENBACH	AG WALTER MEIER (Climat Suisse) SA www.waltermeier.com Z.I. de la Veyre B, St-Légier
WALTER MEIER (Klima Schweiz www.waltermeier.com Bahnstrasse 24 CH-8603 SCHWERZENBACH & +41 (0) 44 806 44 24	AG WALTER MEIER (Climat Suisse) SA www.waltermeier.com Z.I. de la Veyre B, St-Légier CH-1800 VEVEY 1 & +41 (0) 21 943 02 22
WALTER MEIER (Klima Schweiz www.waltermeier.com           Bahnstrasse 24           CH-8603 SCHWERZENBACH	AG WALTER MEIER (Climat Suisse) SA www.waltermeier.com Z.I. de la Veyre B, St-Légier CH-1800 VEVEY 1 & +41 (0) 21 943 02 22 6 Serviceline +41 (0) 8 00 846 846 & +41 (0) 21 943 02 33
WALTER MEIER (Klima Schweiz www.waltermeier.com Bahnstrasse 24 CH-8603 SCHWERZENBACH & +41 (0) 44 806 44 24 Serviceline +41 (0) 800 846 84 & +41 (0) 44 806 44 25 ch.klima@waltermeier.com	AG WALTER MEIER (Climat Suisse) SA www.waltermeier.com Z.I. de la Veyre B, St-Légier CH-1800 VEVEY 1 & +41 (0) 21 943 02 22 6 Serviceline +41 (0) 8 00 846 846 & +41 (0) 21 943 02 33 ch.climat@waltermeier.com
WALTER MEIER (Klima Schweiz www.waltermeier.com Bahnstrasse 24 CH-8603 SCHWERZENBACH	AG         WALTER MEIER (Climat Suisse) SA           www.waltermeier.com           Z.I. de la Veyre B, St-Légier           CH-1800 VEVEY 1           Ø           +41 (0) 21 943 02 22           6           Serviceline +41 (0) 800 846 846           AM           +41 (0) 21 943 02 33           ch.climat@waltermeier.com
WALTER MEIER (Klima Schweiz www.waltermeier.com Bahnstrasse 24 CH-8603 SCHWERZENBACH & +41 (0) 44 806 44 24 Serviceline +41 (0) 8 00 846 84 +41 (0) 44 806 44 25 ch.klima@waltermeier.com	AGWALTER MEIER (Climat Suisse) SAwww.waltermeier.comZ.I. de la Veyre B, St-Légier CH-1800 VEVEY 1 
WALTER MEIER (Klima Schweiz www.waltermeier.com Bahnstrasse 24 CH-8603 SCHWERZENBACH ⓒ +41 (0) 44 806 44 24 Serviceline +41 (0) 80 08 46 84 ⓓ +41 (0) 44 806 44 25 ch.klima@waltermeier.com DE DIETRICH	AG WALTER MEIER (Climat Suisse) SA www.waltermeier.com Z.I. de la Veyre B, St-Légier CH-1800 VEVEY 1 & +41 (0) 21 943 02 22 6 Serviceline +41 (0)8 00 846 846 & +41 (0) 21 943 02 33 ch.climat@waltermeier.com
WALTER MEIER (Klima Schweiz         www.waltermeier.com         Bahnstrasse 24         CH-8603 SCHWERZENBACH         @ +41 (0) 44 806 44 24         Serviceline +41 (0) 80 846 84         @ +41 (0) 44 806 44 25         ch.klima@waltermeier.com         DE DIETRICH         www.dedietrich-heating.com         Room 512, Tower A, Kelun Buildi         12A Guanghua Rd, Chaoyang Dist	AG WALTER MEIER (Climat Suisse) SA www.waltermeier.com Z.I. de la Veyre B, St-Légier CH-1800 VEVEY 1 (2) +41 (0) 21 943 02 22 6 Serviceline +41 (0) 8 00 846 846 (2) +41 (0) 21 943 02 33 ch.climat@waltermeier.com
WALTER MEIER (Klima Schweiz www.waltermeier.com Bahnstrasse 24 CH-8603 SCHWERZENBACH © +41 (0) 44 806 44 24 Serviceline +41 (0) 8 00 846 84 △ +41 (0) 44 806 44 25 ch.klima@waltermeier.com DE DIETRICH www.dedietrich-heating.com Room 512, Tower A, Kelun Buildi 12A Guanghua Rd, Chaoyang Dist C-100020 BEIJING @ (0) 205 C04 4017	AG WALTER MEIER (Climat Suisse) SA www.waltermeier.com Z.I. de la Veyre B, St-Légier CH-1800 VEVEY 1 & +41 (0) 21 943 02 22 6 Serviceline +41 (0) 800 846 846 & +41 (0) 21 943 02 33 ch.climat@waltermeier.com
WALTER MEIER (Klima Schweiz www.waltermeier.com Bahnstrasse 24 CH-8603 SCHWERZENBACH ℘ +41 (0) 44 806 44 24 Serviceline +41 (0) 800 846 84 ℘ +41 (0) 44 806 44 25 ch.klima@waltermeier.com DE DIETRICH www.dedietrich-heating.com Room 512, Tower A, Kelun Buildi 12A Guanghua Rd, Chaoyang Dist c-100020 BEIJING ℘ +86 (0)106.581.4017 +86 (0)106.581.4018	AG WALTER MEIER (Climat Suisse) SA www.waltermeier.com Z.I. de la Veyre B, St-Légier CH-1800 VEVEY 1 & +41 (0) 21 943 02 22 6 Serviceline +41 (0) 8 00 846 846 & +41 (0) 21 943 02 33 ch.climat@waltermeier.com
WALTER MEIER (Klima Schweiz           www.waltermeier.com           Bahnstrasse 24           CH-8603 SCHWERZENBACH           Ø +41 (0) 44 806 44 24           Serviceline +41 (0)8 00 846 84           # +41 (0) 44 806 44 25           ch.klima@waltermeier.com           DE DIETRICH           www.dedietrich-heating.com           Room 512, Tower A, Kelun Buildi           12A Guanghua Rd, Chaoyang Dist           C-100020 BEIJING           #86 (0)106.581.4017           +86 (0)106.581.4018           +86 (0)106.581.4016	AG WALTER MEIER (Climat Suisse) SA www.waltermeier.com Z.I. de la Veyre B, St-Légier CH-1800 VEVEY 1
WALTER MEIER (Klima Schweiz         www.waltermeier.com         Bahnstrasse 24         CH-8603 SCHWERZENBACH	AG WALTER MEIER (Climat Suisse) SA www.waltermeier.com Z.I. de la Veyre B, St-Légier CH-1800 VEVEY 1 & +41 (0) 21 943 02 22 6 Serviceline +41 (0) 8 00 846 846 +41 (0) 21 943 02 33 ch.climat@waltermeier.com
WALTER MEIER (Klima Schweiz         www.waltermeier.com         Bahnstrasse 24         CH-8603 SCHWERZENBACH         Ø +41 (0) 44 806 44 24         Serviceline +41 (0)8 00 846 84         Ø +41 (0) 44 806 44 25         ch.klima@waltermeier.com         DE DIETRICH         Www.dedietrich-heating.com         Room 512, Tower A, Kelun Buildi         12 Guanghua Rd, Chaoyang Dist         C-100020 BEIJING         Ø +86 (0)106.581.4017         +86 (0)106.581.4018         +86 (0)106.581.4019         contactBJ@dedietrich.com.cm	AG WALTER MEIER (Climat Suisse) SA www.waltermeier.com Z.I. de la Veyre B, St-Légier CH-1800 VEVEY 1 ⊕ +41 (0) 21 943 02 22 Serviceline +41 (0) 800 846 846 ♠ +41 (0) 21 943 02 33 ch.climat@waltermeier.com
WALTER MEIER (Klima Schweiz         www.waltermeier.com         Bahnstrasse 24         CH-8603 SCHWERZENBACH	AG WALTER MEIER (Climat Suisse) SA www.waltermeier.com Z.I. de la Veyre B, St-Légier CH-1800 VEVEY 1 & +41 (0) 21 943 02 22 6 Serviceline +41 (0) 800 846 846 & +41 (0) 21 943 02 33 ch.climat@waltermeier.com
WALTER MEIER (Klima Schweiz         www.waltermeier.com         Bahnstrasse 24         CH-8603 SCHWERZENBACH	AG WALTER MEIER (Climat Suisse) SA www.waltermeier.com Z.I. de la Veyre B, St-Légier CH-1800 VEVEY 1
WALTER MEIER (Klima Schweiz         www.waltermeier.com         Bahnstrasse 24         CH-8603 SCHWERZENBACH	AG WALTER MEIER (Climat Suisse) SA www.waltermeier.com Z.I. de la Veyre B, St-Légier CH-1800 VEVEY 1
WALTER MEIER (Klima Schweiz         www.waltermeier.com         Bahnstrasse 24         CH-8603 SCHWERZENBACH         & +41 (0) 44 806 44 24         Serviceline +41 (0) 800 846 84         & +41 (0) 44 806 44 25         ch.klima@waltermeier.com         DE DIETRICH         Www.dedietrich-heating.com         Room 512, Tower A, Kelun Buildi         12 GOLD 12, Tower A, Kelun Buildi         12 A Guanghua Rd, Chaoyang Dist         C-100020 BEIJING         @ +86 (0)106.581.4017         +86 (0)106.581.4018         +86 (0)106.581.4019         contactBJ@dedietrich.com.cn	AG WALTER MEIER (Climat Suisse) SA www.waltermeier.com Z.I. de la Veyre B, St-Légier CH-1800 VEVEY 1 ⊕ +41 (0) 21 943 02 22 6 Serviceline +41 (0) 800 846 846 € +41 (0) 21 943 02 33 ch.climat@waltermeier.com

#### © Droits d'auteur

Toutes les informations techniques contenues dans la présente notice ainsi que les dessins et schémas électriques sont notre propriété et ne peuvent être reproduits sans notre autorisation écrite préalable.

27/05/2011



